

Document: EB/110/Rev.1
Date: 8 April 2014
Distribution: Public
Original: English

A



الاستثمار في السكان الريفيين

محاضر جلسات الدورة العاشرة بعد المائة للمجلس التنفيذي

مذكرة إلى السادة ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

الأشخاص المرجعيون:

نشر الوثائق:

الأسئلة التقنية:

Deirdre McGrenra

مديرة مكتب شؤون الهيئات الرئاسية
رقم الهاتف: +39 06 5459 2374
البريد الإلكتروني: gb_office@ifad.org

رشيد برتيف

سكرتير الصندوق الدولي للتنمية الزراعية
رقم الهاتف: +39 06 5459 2254
البريد الإلكتروني: r.pertev@ifad.org

المجلس التنفيذي - الدورة العاشرة بعد المائة
روما، 10-12 ديسمبر/كانون الأول 2013

المحتويات

الصفحات	الفقرات	الفصل
1	2-1	أولاً- مقدمة
1	9-3	ثانياً- افتتاح الدورة
5	133-10	ثالثاً- القرارات التي اتخذها المجلس التنفيذي
5	13-10	ألف- اعتماد جدول الأعمال
6	30-14	باء- برنامج عمل الصندوق المستند إلى النتائج، والميزانيتين العادية والرأسمالية للصندوق لعام 2014، وبرنامج عمل مكتب التقييم المستقل في الصندوق المستند إلى النتائج وميزانيته لعام 2014 وخطته الإشارية للفترة 2015-2016 والتقاريران المرحليان عن مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون وتنفيذ نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء
8	37-31	جيم- استعراض خطة التنفيذ والإجراءات الرامية إلى تحقيق قدر أكبر من الكفاءة في دعم تسيير الصندوق
9	44-38	دال- استراتيجية الحضور القطري في الصندوق (2014-2015)
11	62-45	هاء- التقييم
13	74-63	واو- تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق
15	76-75	زاي- برامج الفرص الاستراتيجية القطرية
16	79-77	حاء- الموارد المتاحة لعقد الالتزامات
16	95-82	طاء- اقتراحات المشروعات/البرامج المعروضة على المجلس التنفيذي للنظر فيها
21	107-96	ياء- المسائل المالية
22	108	كاف- التقرير النهائي عن الانفاق الخاص بتفعيل الإصلاح
22	111-109	لام- الترتيبات الخاصة باستضافة الآلية العالمية لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر
23	130-112	ميم- مسائل أخرى
25	133-131	نون- اختتام الدورة
26	134	رابعا- الوثائق المعروضة على المجلس للعلم

الملاحق

- | | | |
|----|---|-----------------|
| 27 | المنديبون في الدورة العاشرة بعد المائة للمجلس التنفيذي | - الملحق الأول |
| 41 | قائمة بالوثائق المعروضة على الدورة العاشرة بعد المائة للمجلس التنفيذي | - الملحق الثاني |
| 45 | جدول الأعمال | - الملحق الثالث |

محاضر جلسات الدورة العاشرة بعد المائة للمجلس التنفيذي

أولا - مقدمة

- 1- عقدت الدورة العاشرة بعد المائة للمجلس التنفيذي في روما من 10 إلى 12 ديسمبر/كانون الأول 2013. وترد قائمة بالمشاركين في الدورة في الملحق الأول بهذه المحاضر.
- 2- وعُرضت على المجلس التنفيذي الوثائق التي ترد قائمة بها في الملحق الثاني.

ثانيا - افتتاح الدورة (البند 1 من جدول الأعمال)

- 3- افتتح الرئيس كانايو نوانزي الدورة العاشرة بعد المائة للمجلس التنفيذي. ورحب بالمثلين المعتمدين الجدد من مصر وغينيا الاستوائية وفرنسا والممثلين الآخرين المشاركين لأول مرة في مداولات المجلس والمراقبين الذين يتابعون المداولات من قاعة الاستماع المجاورة.
- 4- وقدم الرئيس نائب رئيس الصندوق السيد Michel Mordasini، وسكرتير الصندوق السيد Raşit Pertev، المعينين مؤخرا ورحب بهما، وأبلغ المجلس بأن المدير الجديد لشعبة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، السيد Thomas Bousios، سينضم رسميا إلى الصندوق في يناير/كانون الثاني 2014. وبالإضافة إلى ذلك، أعلن عن تعيين السيد Cornelis Tuinenburg بوصفه الموظف المسؤول عن مكتب التقييم المستقل في الصندوق حتى يتولى مدير جديد هذا المنصب، وفقا لقرار المجلس التنفيذي.
- 5- وبعد أن أشار الرئيس إلى النتائج الرئيسية لدورة المجلس المعقودة في سبتمبر/أيلول، سلط الضوء على التطورات الأخيرة بشأن عدد من المسائل المتعلقة بما يلي:
 - الكشف عن الوثائق وجهود الصندوق الرامية إلى مواصلة تنفيذ نظام الكشف الكامل عن الوثائق التي يوافق عليها المجلس التنفيذي؛
 - النتائج الإيجابية والمشجعة للغاية التي نقلها التقرير المؤسسي لشبكة تقييم أداء المنظمات المتعددة الأطراف بشأن الصندوق، والتي عرضت على الدول الأعضاء وموظفي الصندوق في اليوم السابق لافتتاح دورة المجلس؛
 - العضوية. الطلب المقدم من الاتحاد الروسي بشأن الحصول على عضوية غير أصلية والمعروض للنظر فيه في دورة المجلس الحالية. وتم إبلاغ ممثلي المجلس بنية البلد المساهمة بمبلغ 6 ملايين دولار أمريكي في التجديد التاسع لموارد الصندوق على مدى العامين القادمين. وأعرب الرئيس عن سروره للإبلاغ عن إعادة الانخراط الإيجابية لنيوزيلندا، والتطورات الواعدة بخصوص احتمال أن تقدم ولايات ميكرونيزيا الموحدة طلب عضوية في المستقبل القريب. وتم إبلاغ المجلس أيضا أنه، خلافا للتوقعات، لم تنضم أستراليا مرة أخرى للصندوق هذا العام. ويتمشى ذلك مع خطط الحكومة الجديدة بعدم الانضمام إلى أي

- منظمة متعددة الأطراف في المستقبل القريب. وللأسف، لن يرد المبلغ المتعهد به والمقترح أصلاً من أستراليا وقدره 126.4 مليون دولار أمريكي نتيجة لذلك؛
- حالة التجديد التاسع لموارد الصندوق. أبرز الرئيس الاتجاه الإيجابي جداً للتعهدات والمبالغ التي وردت حتى الآن؛
- حالة التجديد العاشر لموارد الصندوق. تجري الأعمال التحضيرية بشكل جيد، بما في ذلك تنقيح الرؤية الاستراتيجية للصندوق. وكان انخراط الدول الأعضاء عاملاً رئيسياً في هذا الصدد؛
- برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة. أعرب الرئيس عن سروره لاطلاع ممثلي المجلس أن برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة التابع للصندوق قد فاز بجائزة أنشطة منارة الزخم من أجل التغيير لعام 2013، تقديراً لعمل الصندوق المبتكر في مجال تقديم تمويل للمشروعات التي تراعي المناخ لدعم المزارعين أصحاب الحيازات الصغيرة. وفي هذا الصدد، أعلن الرئيس عن ورود مساهمات تكميلية لهذا البرنامج من النرويج قدرها 21 مليون كرونة نرويجية، وأن سويسرا أعلنت عن نيتها المساهمة بمبلغ 10 ملايين فرنك سويسري للبرنامج على مدار الفترة 2013-2015.
- 6- وبعد ذلك، أطلع الرئيس المجلس على رحلته الرسمية الأخيرة، وسلط الضوء على:
- زيارتين مفيدتين جداً من الزيارات الميدانية، إلى نيجيريا والمغرب على التوالي، حيث يعمل الصندوق فيهما بنجاح، ويسهم في توطيد السلام وتحسين سبل العيش ونمو الدخل في الريف؛
- مشاركته في الجمعية العامة للأمم المتحدة، التي أقيمت خلالها حفلة غداء مع أصدقاء الصندوق وحدث بشأن تجديد صورة الصندوق. وفيما يتعلق بتجديد صورة الصندوق، أكد الرئيس أن الصندوق لا يبرز نفسه بالشكل المناسب من حيث إطلاع عامة الجمهور على مهامه وإنجازاته. ولذلك سيكون من المفيد إعداد عملية اتصال محسنة لنقل الرسالة الصحيحة وتعزيز الشعور القوي بالفخر والملكية بين الموظفين والدول الأعضاء، الذين يمكنهم بعد ذلك القيام بأنشطة مناصرة على نحو فعال للغاية دعماً للصندوق؛
- العديد من الاجتماعات الثنائية الإيجابية مع الأعضاء عبر القوائم ألف وباء وجيم بشأن العملية القادمة للتجديد العاشر لموارد الصندوق، أثناء الاجتماعات السنوية لصندوق النقد الدولي والبنك الدولي. وفي هذا السياق، أشار الرئيس إلى اجتماع عُقد مع نائب رئيس البنك الدولي، تم التوصل فيه إلى اتفاق لإجراء تعاون أوثق مع البنك الدولي لتوسيع نطاق المشروعات المتعلقة بمساعدة الصندوق على الوصول إلى نافذة القطاع الخاص للبرنامج العالمي للزراعة والأمن الغذائي.
- 7- وقدم الرئيس تحديثاً موجزاً للتعاون الجاري بين الوكالات التي تتخذ من روما مقراً لها، بما في ذلك بشأن خطة التنمية لما بعد عام 2015 ومجموعة من القضايا تتراوح من المسائل الإدارية إلى جهود الانتشار في سياق السنة الدولية للزراعة الأسرية. وبالإضافة إلى ذلك، قدم الصندوق منذ وقت قريب منحة قدرها 2 مليون دولار أمريكي إلى منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة لتعزيز إدارة وتنفيذ برامج التنمية الزراعية في الدول الهشة والمنخفضة الدخل من خلال مركز الاستثمار التابع لمنظمة الأغذية والزراعة.

8- وأبلغ الرئيس المجلس عن الاجتماع المؤخر لمنسقي القوائم والأصدقاء. وفيما يتعلق بمصفوفة التوصيات ذات الصلة بكفاءة الهيئات الرئاسية للصندوق والنابعة من التقييم المؤسسي لكفاءة الصندوق المؤسسية وكفاءة العمليات التي يمولها الصندوق (تقييم الكفاءة المؤسسية)، عرض الرئيس الاستنتاجات التالية التي تم التوصل إليها مع المنسقين والأصدقاء، والتي سترد على النحو الواجب في مصفوفة محدثة وستنشر على موقع الصندوق على الإنترنت:

– فيما يتعلق بوثيرة دورات مجلس المحافظين، أقرت جميع القوائم بأهمية عقد دورات سنوية لمجلس المحافظين بوصفها مناسبة أساسية لتجتمع فيها الدول الأعضاء في الصندوق وتبدي آراءها (خصوصا للدول غير الممثلة في المجلس)، فضلا عن تجديد صورة الصندوق؛

– فيما يتعلق بهيكل مجلس المحافظين، والتوازن بين المسائل المتصلة بالتسيير وتلك المتصلة بالزراعة، لم ير العديد من الأعضاء أي تعارض بين مسائل الزراعة والتسيير في هيكل مجلس المحافظين، بل أُعرب عن الحاجة إلى أن يقدم مجلس المحافظين توجيهها استراتيجيا للصندوق بشأن هذه المسائل؛

– لم تعتبر إمكانية إجراء دراسة لمجلس المحافظين استخداما فعالا للموارد، وكإجراء بديل، اقترحت القائمة ألف أن ينظر مكتب سكرتير الصندوق في خيارات مختلفة مع الأخذ بعين الاعتبار دورات تجديد الموارد؛

– كانت هناك آراء متباينة فيما يتعلق باقتراح تفويض سلطة الموافقة على الميزانية السنوية للمجلس، على النحو المتبع في المؤسسات المالية الدولية الأخرى، وأشار إلى أنه على أي حال، فإن مجلس المحافظين هو الذي يقرر هذه المسألة؛

– تم التشديد على الجهود الإضافية اللازمة لتكون دورات مجلس المحافظين أكثر جاذبية، وضمان الحضور الكافي وذي الصلة من العواصم؛

– نوقشت مدونة قواعد السلوك لممثلي المجلس التنفيذي وأُنقِ على أن يعمل منسقو القوائم معا من أجل التوصل إلى مقترح لمناقشته في أول اجتماع لهم في فبراير/شباط 2014. وفي حالة التوصل إلى توافق في آراء بشأن هذا المقترح، سيتم تقديمه إلى المجلس للنظر فيه في أبريل/نيسان 2014؛

– فيما يتعلق باستعراض جداول أعمال المجلس وتركيزها على النتائج والسياسات والاستراتيجيات والتقييم والدروس المستفادة، أشار إلى الاتفاقية التي تم التوصل إليها في دورة سبتمبر/أيلول لاختبار نهج عقد حلقات دراسية غير رسمية بشأن برامج الفرص الاستراتيجية القطرية قبل عرضها رسميا على المجلس. وكانت هناك ردود فعل إيجابية على الحلقة الدراسية غير الرسمية اللاحقة بشأن برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية في السودان التي تم تنظيمها حسب الأصول في 25 أكتوبر/تشرين الأول، وكان هناك توافق عام في الآراء على أنه ينبغي مواصلة هذه الممارسة. وكانت هناك أيضا وجهة نظر مشتركة مفادها أنه ينبغي استخدام التكنولوجيا على نحو أكثر فعالية لتبادل المعلومات في الوقت المناسب بشأن

البعثات المتصلة ببرامج الفرص الاستراتيجية القطرية ومواعيدها لتيسير المناقشات القطرية مع المانحين والشركاء. وفيما يتعلق بجدول أعمال المجلس، فقد بُدلت جهود لتجنب جداول الأعمال المتقلة بالبنود وتجميع البنود في دورات المجلس المعقودة في ديسمبر/كانون الأول. وبالإضافة إلى ذلك، يمكن استعراض الوثائق لضمان أن تكون الوثائق أقصر مع التركيز على المسائل الرئيسية والموجزات التنفيذية الأكثر دقة.

عرضت القوائم رأياً مفاده أن وضع تفويض السلطة إلى الرئيس فيما يتعلق بالموافقة على المشروعات والبرامج ينبغي أن يظل دون تغيير، ووافق الرئيس تماماً على هذا الرأي.

انتقالاً إلى الهيئتين الفرعيتين للمجلس، وهما لجنة مراجعة الحسابات ولجنة التقييم، أحيط علماً بالحاجة إلى إنتاج وثائق أقصر ولكن أكثر دقة لاجتماعات اللجنتين. وتعمل إدارة الصندوق بالفعل مع اللجنتين لضمان تعزيز تقاريرهما المقدمة إلى المجلس وفقاً للخطوط المقترحة في تقييم الكفاءة المؤسسية. وقد بدأت لجنة مراجعة الحسابات بالفعل مناقشات في هذا الصدد في اجتماعها الأخير. وانتهز الرئيس الفرصة لإبلاغ المجلس بأنه بالنظر إلى الشواغل المثارة إزاء وصول أعضاء المجلس إلى وثائق لجنة مراجعة الحسابات، أوضح مكتب السكرتير أنه يمكن لجميع أعضاء المجلس الوصول إلى وثائق لجنة مراجعة الحسابات باستخدام تعريف المستخدم الشخصي وكلمات السر الخاصة بهم للدخول إلى موقع لجنة مراجعة الحسابات على الإنترنت على المنصة التفاعلية للدول الأعضاء.

– أبلغ الرئيس المجلس بأنه في الحالات التي تُكلف فيها إدارة الصندوق بمتابعة و/أو استعراض ما ورد أعلاه، ستقدم تعليقات منتظمة في اجتماعات المنسقين والأصدقاء و/أو إلى المجلس، حسب الاقتضاء.

ناقش المنسقون والأصدقاء أيضاً إطار المسألة في الصندوق، الذي تم تحديثه ليشمل نتائج عملية إعداد المراحل الرئيسية مع المؤسسات المالية الدولية الأخرى التي اضطلعت بها الإدارة، وذلك استجابة لطلب لجنة مراجعة الحسابات في اجتماعها السابع والعشرين بعد المائة. وتم الاتفاق في اجتماع المنسقين والأصدقاء على أن الوثيقة التي تعرض في ذلك الاجتماع تعرض أيضاً في الدورة الحالية للمجلس للعلم، وتنتشر بعد ذلك على موقع الصندوق على الإنترنت.

كما تم استعراض مسألة الزيارات القطرية الخاصة بالمجلس التنفيذي وتم الاتفاق على أن تتواصل إدارة الصندوق مع رئيس لجنة التقييم لتقديم مقترح بشأن جهة الزيارة القطرية لعام 2014. ويقدم هذا المقترح للنظر فيه في هذه الدورة.

9- وأخيراً، أبلغ الرئيس أعضاء المجلس بأن الصندوق خصص مبلغ 4 ملايين دولار أمريكي للاستجابة للأثار المدمرة لإعصار هيان في الفلبين من خلال مقترح بتقديم منحة قطرية. وسيقدم هذا المقترح إلى المجلس للموافقة عليه من خلال التصويت بالمراسلة، مع تحديد موعد نهائي في 31 ديسمبر/كانون الأول من أجل

الاستفادة بشكل كامل من الأموال المتاحة في برنامج العمل لعام 2013 والاستجابة بأسرع ما يمكن لتخفيف آثار إعصار هيان البشرية والاقتصادية على المجموعة المستهدفة للصندوق عن طريق استعادتها لسبل عيشها.

ثالثاً - قرارات المجلس التنفيذي

ألف- اعتماد جدول الأعمال (البند 2 من جدول الأعمال)

10- اعتمد المجلس التنفيذي جدول الأعمال على النحو المقترح في الوثيقة EB 2013/110/R.1/Rev.1، التي أدخلت عليها تنقيحات إضافية لتعبر عن التعديلات التي وافق عليها المجلس (ستتقح وتصدر باعتبارها الوثيقة EB 2013/110/R.1/Rev.2). وتتعلق التعديلات بإضافة بند تحت مسائل أخرى لإبلاغ المجلس بالتغييرات ذات الصلة بتفويض سلطة الموافقة على أسعار الفائدة المتغيرة للقروض المقدمة بشروط غير تيسيرية للغاية. كما أحاط المجلس التنفيذي علماً ببرنامج العمل، على النحو الوارد في الوثيقة EB 2013/110/R.1/Add.1/Rev.3 التي نقحت لتعكس التعديلات التي وافق عليها المجلس (ستتقح باعتبارها الوثيقة EB 2013/110/R.1/Add.1/Rev.4).

11- وعلاوة على ذلك، وافق المجلس على النظر في الموافقة على برنامج التأقلم مع تغير المناخ ودعم الأعمال الزراعية في حزام السافانا بنيجيريا، رهنا بالانتهاء من المفاوضات وفقاً للشروط والأحكام الواردة في تقرير الرئيس، وعلى أساس الفهم بأن هذه المفاوضات ستكتمل في غضون ستة أشهر من الموافقة وسيحال النص المتفاوض بشأنه حسب الأصول إلى المجلس للعلم.

12- وبناء على طلب من ممثل السويد، الذي أعرب عن قلق بلاده إزاء التأخر في توزيع الوثائق المقدمة إلى المجلس للنظر، تم الاتفاق على أن يقوم مكتب سكرتير الصندوق بإعداد مذكرة للمجلس. وستحتوي المذكرة على المعلومات التالية: قواعد إرسال الوثائق إلى المجلس التنفيذي، بما في ذلك إمكانية أن يطلب أعضاء المجلس تأجيل المناقشات على أساس تأخر إرسال الوثائق؛ وإحصاءات متعلقة بتوزيع الوثائق خلال العامين الماضيين؛ وتحليلاً لأسباب التأخر في التوزيع، والحلول الممكنة للتغلب على هذه الحالة، بما في ذلك استعراض تسلسل اجتماعات الهيئتين الفرعيتين والوثائق الناشئة عنهما.

13- وتم التأكيد لأعضاء المجلس أن الإدارة على علم تام بهذه المسألة، وأنه يتم معالجتها على النحو الواجب.

باء- برنامج عمل الصندوق المستند إلى النتائج، والميزانيتين العادية والرأسمالية للصندوق لعام 2014، وبرنامج عمل مكتب التقييم المستقل في الصندوق المستند إلى النتائج وميزانيته لعام 2014 وخطته الإشارية للفترة 2015-2016 والتقاريران المرحليان عن مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون وتنفيذ نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء (البند 3 من جدول الأعمال)

14- نظر المجلس التنفيذي في برنامج عمل الصندوق المستند إلى النتائج والميزانيتين العادية والرأسمالية للصندوق لعام 2014، وبرنامج عمل مكتب التقييم المستقل في الصندوق المستند إلى النتائج وميزانيته لعام

- 2014 وخطته الإشارية للفترة 2015-2016 والتقريين المرحليين عن مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون وتنفيذ نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء (الوثيقة EB 2013/110/R.2) وتقرير لجنة مراجعة الحسابات عليه (EB 2013/110/R.3). كما نظر المجلس في الضميمة المتصلة باعتبارات الميزانية فيما يتعلق باختيار وتعيين مدير مكتب التقييم المستقل للصندوق والدرجات القطرية لعام 2013 والتخصيصات القطرية للفترة 2013-2015 بموجب إطار تخصيص الموارد على أساس الأداء.
- 15- وأحاط المجلس التنفيذي علما باستعراضات لجنة مراجعة الحسابات ولجنة التقييم، على النحو المقدم من رئيس كل من اللجنتين.
- 16- وساد دعم كبير للمستوى المقترح لبرنامج الصندوق للقروض والمنح لعام 2014 وكذلك للميزانيتين العادية والرأسمالية المقترحتين. وفيما يتعلق ببرنامج القروض والمنح، أوضح أنه سيتم الإبقاء على هدف التجديد التاسع لموارد الصندوق والبالغ 3 مليارات دولار أمريكي وأن المستوى المنخفض الذي شهدته عام 2013 سيتم تعويضه في عامي 2014 و2015. وقدمت توضيحات إضافية بشأن التمويل من المصادر الأخرى التي شكلت جزءا من برنامج القروض والمنح، وكذلك بشأن هدف التمويل المشترك. وفيما يتعلق بالتمويل المشترك، أشارت إدارة الصندوق إلى الصعوبة في تعبئة تمويل مشترك إضافي ولكنها أكدت للمجلس أنه سيُبدل كل جهد ممكن في هذا الصدد، بما في ذلك مع الشركاء من القطاع الخاص.
- 17- وأعرب عن التقدير لزيادة التركيز على قضايا البيئة وتغير المناخ بما في ذلك من خلال برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة.
- 18- وفيما يتعلق بالزيادة المتوقعة في المنح بموجب إطار القدرة على تحمل الديون، أبلغ المجلس بأن الأثر المالي على موارد الصندوق ليس كبيرا بالنظر إلى أنه وفقا لقرار المجلس وقت الموافقة على إطار القدرة على تحمل الديون، سيتم تعويض الصندوق عن سداد أصل المبلغ الضائع نتيجة تنفيذ إطار القدرة على تحمل الديون.
- 19- وردا على أسئلة بشأن برنامج المنح المقترح، أفادت إدارة الصندوق أنه من المتوقع انخفاض حجم البرنامج وأن الهدف يتمثل في وجود عدد أقل من المنح ولكن بحجم أكبر. وسيخضع برنامج المنح إلى استعراض شامل. وتتطلع إدارة الصندوق أيضا إلى نتائج التقييم المؤسسي لسياسة الصندوق المتعلقة بتمويل المنح، الذي سيوفر مدخلات قيمة ودروسا مستفادة لتعزيز فعالية برنامج المنح.
- 20- وفيما يتعلق بتقديم ميزانية الصندوق، رحب أعضاء المجلس بالمعلومات الإضافية المقدمة، بما في ذلك البيانات المتعلقة بنوع الجنس، والتي سيتم مواصلة تتقيحها في المستقبل. كما حظيت زيادة الشفافية فيما يتعلق بالموظفين بالترحيب. وأشارت إدارة الصندوق إلى تأييد الأعضاء لاستمرار تجميد رواتب الموظفين، مع الاعتراف في الوقت نفسه بحاجة الصندوق إلى اجتذاب مهنين رفيعي المستوى.
- 21- وطُرحت أسئلة بشأن تخصيص الموارد للمجموعة 1، تكون مكرسة لإدارة البرامج القطرية وتنفيذها، والمفاضلات ذات الصلة مع مكاسب الكفاءة. وتؤكد المجلس من أن إسناد التكاليف إلى مجموعات محددة كان نتيجة مناقشة داخلية صارمة ولكن سيكون هناك بالضرورة تداخل واضح، في بعض الأحيان، مع

- الخدمات المقدمة لدعم المجموعة 1، مثلًا في حالة التكاليف المتكررة المتصلة باستبدال نظام القروض والمنح. غير أنه أشير إلى أن إدارة الصندوق يمكن أن تعيد النظر في مدى الفائدة من نهج المجموعات.
- 22- وأقر العديد من الأعضاء بأهمية زيادة الاستثمار لتحقيق الكفاءات على المدى الطويل. وعلى هذا النحو، كان هناك تأييد عام من المجلس للتكاليف غير المتكررة المتعلقة بتنفيذ خطة العمل التي وضعت استجابة لتوصيات تقييم الكفاءة المؤسسية. وفي هذا الصدد، حُثت إدارة الصندوق على تحديد المكاسب الملموسة الناتجة عن هذه التكاليف من الناحية الكمية ورصدها.
- 23- وأعرب عن تأييد شامل لميزانية مكتب التقييم المستقل في الصندوق لعام 2014، وبرنامج العمل المرتبط به لعام 2014، وخطته الإشارية للفترة 2015-2016.
- 24- ورحب الأعضاء بصفة خاصة بتقييم سياسة تمويل المنح في الصندوق، والتقرير التجميعي للتقييمات بشأن انخراط الصندوق في البلدان المتوسطة الدخل، والتقييم المؤسسي المقرر بشأن انخراط الصندوق في الدول الهشة. وفي هذا الصدد، أوضح أنه في حين أنه سيتم الانتهاء من النشاطين الأولين في منتصف عام 2014، فإن نتائج التقييم المؤسسي بشأن انخراط الصندوق في الدول الهشة ستكون متاحة في عام 2015.
- 25- وقدمت معلومات إضافية بشأن تنقيح دليل التقييم ليتواءم مع أفضل الممارسات الدولية الجيدة؛ وبشأن إدخال إطار الانتقائية لانتقاط الأولويات المتطورة للصندوق بشكل أفضل؛ وزيادة التعاون بين وكالات الأمم المتحدة الثلاث التي تتخذ من روما مقراً لها في مجال التقييم، ومن الأمثلة الملموسة عليه العمل الجاري مع منظمة الأغذية والزراعة بشأن تجميع التقييم على التنمية الرعوية.
- 26- وفي الختام، وافق المجلس التنفيذي على ما يلي:
- (أ) برنامج عمل الصندوق لعام 2014 عند مستوى 700 مليون وحدة حقوق سحب خاصة (1 060 مليون دولار أمريكي)، ويتألف من برنامج الإقراض وقيمه 667 مليون وحدة حقوق سحب خاصة (1 010 مليون دولار أمريكي)، وإجمالي برنامج المنح البالغ 50 مليون دولار أمريكي. ودُكر المجلس بأن هذا المستوى لبرنامج العمل تمت الموافقة عليه لأغراض التخطيط وقد يتم تعديله حسب الحاجة خلال عام 2014 وفقاً للموارد المتاحة.
- (ب) برنامج عمل مكتب التقييم المستقل لعام 2014 مع الإحاطة علماً أيضاً بالخطة الإشارية للفترة 2015-2016.
- (ج) تقديم إلى الدورة السابعة والثلاثين لمجلس المحافظين الميزانية الإدارية التي تتألف من:
- أولاً، الميزانية العادية للصندوق لعام 2014 وقدرها 149.64 مليون دولار أمريكي؛
 - ثانياً، الميزانية الرأسمالية للصندوق لعام 2014 وقدرها 5.4 مليون دولار أمريكي؛
 - ثالثاً، الميزانية غير المتكررة للصندوق لعام 2014 وقدرها 2.1 مليون دولار أمريكي؛
 - رابعاً، ميزانية مكتب التقييم المستقل في الصندوق لعام 2014 وقدرها 5.98 مليون دولار أمريكي.

- 27- ووافق المجلس التنفيذي أيضا على تقديم محتوى التقرير المرحلي عن مشاركة الصندوق في مبادرة البلدان الفقيرة المثقلة بالديون إلى الدورة السابعة والثلاثين لمجلس المحافظين، للعلم، وتقرير مرحلي عن تنفيذ نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء، استنادا إلى التقرير الوارد في الجزء الرابع من الوثيقة إلى جانب ضميمتها التي تحتوي على الدرجات القطرية لعام 2013 ومخصصات الفترة 2013-2015.
- 28- وعلاوة على ذلك، أحاط المجلس علما بالتعديلات المقترحة على برنامج عمل مكتب التقييم المستقل وصادق عليها، على النحو الوارد في الضميمة 1 للوثيقة، لاستيعاب النفقات غير المتوقعة التي قد تنشأ نتيجة عملية اختيار المدير الجديد لمكتب التقييم المستقل.
- 29- وأقر ممثل ألمانيا بالجهود الكبيرة التي تبذلها إدارة الصندوق للحد من الزيادات في التكاليف، وأشار إلى أن ألمانيا تطلب بقوة في هذا الوقت، الذي يشهد تحديات كبرى للاقتصاد العالمي وقيودا شديدة على الميزانية في العديد من الدول الأعضاء، نمو صفريا بالقيمة الاسمية للميزانيتين الإدارية والرأسمالية في المنظمات الدولية. وفي ضوء ذلك، طلب أن يسجل في محضر الاجتماع امتناع بلاده عن التصويت على الموافقة على ميزانية الصندوق المقدمة.
- 30- وأخيرا، أبلغ المجلس بإعادة انتخاب نيجيريا رئيسا للفريق العامل المعني بنظام تخصيص الموارد على أساس الأداء. وفي هذا الصدد، أحاط المجلس علما بأن بنغلاديش (التي عينت أصلا في الفريق العامل المعني بنظام تخصيص الموارد على أساس الأداء)، لم تعد ممثلة في المجلس التنفيذي، ووافق وفقا للمادة 11-1 من النظام الداخلي للمجلس التنفيذي، على تعيين تركيا في هذا الفريق العامل، على أن تحل محلها جمهورية كوريا اعتبارا من 1 مارس/آذار 2014.

جيم - استعراض خطة التنفيذ والإجراءات الرامية إلى تحقيق قدر أكبر من الكفاءة في دعم تسيير الصندوق (البند 4 من جدول الأعمال)

- 31- نظر المجلس في استعراض خطة التنفيذ والإجراءات الرامية إلى تحقيق قدر أكبر من الكفاءة في دعم تسيير الصندوق، على النحو الوارد في الوثيقة EB/110/R.4/2013.
- 32- ورحب المجلس بالوثيقة وأيد بشدة إجراءات خفض التكاليف على أساس الفهم بأن لا تكون مكاسب الكفاءة الناتجة عن ذلك على حساب فعالية عمل الهيئات الرئاسية. وفي هذا الصدد، تم التأكيد على أهمية مبدأ تعدد اللغات كوسيلة لتعزيز الشفافية.
- 33- ونظر الممثلون في الإجراءات المتوقعة للتنفيذ في عامي 2014 و2015، على النحو المنصوص عليه في الفقرة 16 من الوثيقة، فأيدوا الحد المقترح على طول الوثائق، مع الإشارة إلى الحاجة إلى ضمان أن تكون الوثائق شاملة الطابع وألا يؤثر ذلك على جودتها، فضلا عن تنفيذ نهج الموازنة مع الغرض. وأكد المجلس من جديد أهمية التمويل لمشاركة ممثلي المجلس في الزيارات الميدانية. وفي هذا الصدد، أوضح أن الصندوق سيستمر في تغطية تكاليف السفر من ميزانيته المؤسسية، مع تشجيع المشاركة في الزيارات القطرية على أساس تحمل التكاليف الذاتية، عندما يكون ذلك ممكنا.
- 34- وفيما يتعلق بالإجراءات المتصلة بتوفير خدمات الترجمة التحريرية والفورية للهيئات الفرعية، المتوقعة لعام 2015، أوضح أن الهيئات الفرعية اتفقت على أنظمة اللغات الخاصة بها، والتي تعتمد على تكوينها، وعلى

أنه يجوز تغيير هذه الترتيبات. وفي هذا الصدد، طلب ممثل المكسيك، الذي أصبح مؤخرا عضوا في لجنة التقييم، توفير الترجمة التحريرية والفورية بالإسبانية في دورات لجنة التقييم في المستقبل. وتم الاتفاق على أن مبدأ المساواة بين اللغات مسألة أساسية وأنه لن يتم تخفيض حجم الترجمة التحريرية والفورية، وبالتالي ليس من الضروري إعادة النظر في هذه المسألة في عام 2015، إلا إذا أثارها ممثلو المجلس أنفسهم أو إذا رأت إدارة الصندوق أن ذلك ضروري بسبب الآثار المالية.

35- وفيما يتعلق بوجود ممثل ثان لكل عضو من أعضاء المجلس في قاعة المجلس، أشير إلى أن الوفود والمراقبين يمكنهم متابعة مداوات المجلس كاملة من قاعة الاستماع.

36- وفي الختام، وافق المجلس التنفيذي على تنفيذ الإجراءات المنقحة التالية لتحقيق كفاءة التكاليف في المجموعة 4 مع المحافظة على الأداء الفعال والكفاء للهيئات الرئاسية للصندوق:

(أ) فرض حد أقصى على عدد الكلمات في الوثائق التالية، والتي ستستمر ترجمتها إلى جميع اللغات الرسمية الأربع:

(1) السياسات: 5 000 كلمة، أي ما يعادل حوالي 14-16 صفحة؛

(2) الاستراتيجيات: 5 000 كلمة، أي ما يعادل حوالي 14-16 صفحة؛

(3) الملاحق 2 000 كلمة، أي ما يعادل حوالي 4-6 صفحات؛

(4) الوثائق المتنوعة 2 000 كلمة، أي ما يعادل حوالي 4-6 صفحات.

(ب) إدخال نهج المواعمة مع الغرض على النحو الوارد في الفقرة 16 من الوثيقة EB 2013/110/R.4.

37- وستقدم إدارة الصندوق استعراضا لحالة هذه الإجراءات في دورة المجلس التنفيذي المقرر عقدها في ديسمبر/كانون الأول 2014.

دال- استراتيجية الحضور القطري في الصندوق (2014-2015) (البند 5 من جدول الأعمال)

38- نظر المجلس في استراتيجية الحضور القطري المحدثة للفترة 2014-2015، على النحو الوارد في الوثيقة EB 2013/110/R.5، وتعليقات مكتب التقييم المستقل في الصندوق عليها، على النحو الوارد في ضميمتها ونتائج استعراض لجنة التقييم حسبما عرضه الرئيس.

39- وأقر على نطاق واسع بالمساهمة الإيجابية لمكاتب الصندوق القطرية في أداء البرامج القطرية، على النحو الوارد في تقييمات مكتب التقييم المستقل وتقييم إدارة الصندوق وفي تقرير شبكة تقييم أداء المنظمات المتعددة الأطراف الذي صدر مؤخرا. واتفق الأعضاء على أن المكاتب القطرية للصندوق حاسمة، في جملة أمور، من بينها دعم تنفيذ المشروعات عن قرب، وتعزيز حوار السياسات وبناء الشراكات، وتوسيع النطاق، وتعزيز الرؤية للصندوق. وفي هذا السياق، أكد الأعضاء دعمهم للتحويل المستمر نحو اللامركزية والمزيد من الحضور القطري.

40- ودعا بعض الأعضاء إلى النظر في المفاضلة بين تعزيز المكاتب القطرية القائمة وفتح مكاتب قطرية إضافية. وأوضحت إدارة الصندوق أن المقترح المعروض على المجلس لا يؤثر على التكاليف المتكررة. وسعت إدارة الصندوق إلى مواصلة تعزيز المكاتب القائمة حيثما تسمح الموارد، مع الاعتراف أيضا بأن الميزانية الثابتة تعني أن المكاتب القطرية تواجه قيودا من حيث الموارد.

41- وأعرب عدة أعضاء عن قلقهم إزاء الزيادة السريعة في الحضور القطري للصندوق منذ عام 2011، وطلبوا المزيد من المعلومات بما في ذلك تحليل للتكاليف والفوائد. واستجابة لذلك، كررت إدارة الصندوق المنافع المبنية على الأدلة من الحضور القطري وقدمت المزيد من التوضيح من حيث:

- (أ) تفويض السلطة إلى مكاتب الصندوق القطرية والتوازن بين الدور التمثيلي والتشغيلي لموظفي مكاتب الصندوق القطرية. ردت الإدارة بأن هناك مبادئ توجيهية واضحة في هذا الصدد وأنه يوجد في المكاتب القطرية التي يقودها مدراء البرامج القطريين تفويض مناسب للسلطة؛
- (ب) زيادة استخدام مكاتب الصندوق القطرية التي يقودها مدراء البرامج القطريين. أشارت الإدارة، مع الاعتراف بأن مكاتب الصندوق القطرية التي يقودها مدراء البرامج القطريين المنتدبين أظهرت تأثيراً كبيراً على أرض الواقع، إلى أن سياسة التناوب المعمول به حالياً في الصندوق - وهي أن يعمل مديري البرامج القطريين لمدتين قبل العودة إلى المقر - تعني تقييد عدد مديري البرامج القطريين الذين يمكن إيفادهم، والذي ينبغي ألا يتجاوز 50 في المائة من مجموع المكاتب القطرية؛
- (ج) أثر اللامركزية والدور المتطور لمديري الشعب الإقليميين. أوضحت إدارة الصندوق أنه يُطلب من المديرين الإقليميين السفر بشكل أكبر من أجل القيام بوظائفهم الإشرافية على مكاتب الصندوق القطرية بصورة أفضل؛
- (د) معايير اختيار البلدان التي ينبغي فيها إنشاء مكاتب الصندوق القطرية، مع تأكيد بعض الأعضاء من جديد رغبتهم في إعطاء الأولوية للدول الهشة وأقل البلدان نمواً. أشارت إدارة الصندوق إلى أن الهشاشة بالفعل معيار وافق عليه المجلس التنفيذي لاختيار البلدان وأنه يؤخذ في الاعتبار على النحو الواجب. غير أن إدارة الصندوق أشارت إلى أن الصندوق يعمل في حالات كثيرة في المناطق الريفية والأكثر هشاشة من البلد ومن ثم، في حين أن البلد قد لا يعتبر من الدول الهشة، فإن منطقة التدخل تكون هشة؛
- (هـ) إنشاء مراكز إقليمية. أبلغت إدارة الصندوق ممثلي المجلس بعدم توافر أدلة ملموسة فيما يتعلق بالفعالية المثبتة لهذه المراكز مقارنة بفرادى المكاتب القطرية. وعلى هذا النحو، وبالنظر إلى أن المراكز الإقليمية يترتب عليها آثار كبيرة من حيث الموارد، فإن إدارة الصندوق لن تقترح، حتى الآن، فتح مراكز إقليمية إضافية.

42- وأشير إلى أن المجلس يمكن أن يوافق على الاستراتيجية المقترحة من حيث المبدأ، على أن يكون من المفهوم أن المجلس سينظر في العدد الدقيق للمكاتب القطرية الإضافية ونماذجها وموقعها في دورته المعقودة في أبريل/نيسان. واستجابة لذلك، أشار الرئيس إلى أن المجلس التنفيذي وافق بالفعل على معايير اختيار مكاتب الصندوق القطرية، وعلى هذا النحو، يجب أن يظل القرار بشأن مكان وجود المكاتب القطرية الإضافية ضمن مسؤوليات إدارة الصندوق. غير أنه مراعاة للشواغل التي أعرب عنها الأعضاء، اتفق على إعداد جدول معزز يعكس المناطق والبلدان التي ستفتح فيها مكاتب قطرية، والنماذج المتوقعة (سواء التي يقودها موظف البرنامج القطري أو مدير البرنامج القطري) فضلاً عن وضع المبررات ذات الصلة. وسيعاد تقديم استراتيجية الحضور القطري بصيغتها المنقحة على هذا النحو إلى المجلس للموافقة عليها عن طريق التصويت بالمراسلة على أن يكون الموعد النهائي لذلك 31 يناير/كانون الثاني 2014.

- 43- وأشارت ممثلة فرنسا إلى تأييد بلدها الشامل لزيادة المكاتب القطرية للصندوق، وطلبت أن يُسجل في محاضر الدورة قلق بلادها إزاء النظر في هذه القضية في نفس دورة المجلس التي توافق على آثارها على الميزانية، وعدم كفاية الوقت للانخراط في مناقشة استراتيجية متعمقة حول هذه المسألة.
- 44- وبعد المزيد من المشاورات بين إدارة الصندوق وممثلي المجلس التنفيذي، اتُفق على أن تنظم إدارة الصندوق حلقة دراسية غير رسمية في النصف الثاني من يناير/كانون الثاني 2014. ومن شأن هذه الحلقة الدراسية أن تعمل بمثابة منصة لإجراء مناقشة استراتيجية بغية التوصل إلى فهم مشترك بشأن هذه المسألة، مع وضع في الاعتبار توافق الآراء الذي تم التوصل إليه بالفعل بشأن أهمية مكاتب الصندوق القطرية.

هاء- التقييم (البند 6 من جدول الأعمال)

(أ) تقارير رئيس لجنة التقييم

- 45- نظر المجلس التنفيذي في تقارير رئيس لجنة التقييم حول دوراتها التاسعة والسبعين والثمانين والحادية والثمانين، على النحو الوارد في الوثائق EB 2013/110/R.7 و EB 2013/110/R.8 و EB 2013/110/R.9، على التوالي وأحاط بها علما.

(ب) مراجعة إجراءات اختيار وتعيين مدير مكتب التقييم المستقل في الصندوق الواردة في سياسة التقييم في الصندوق

- 46- ناقش المجلس التنفيذي بعدد الوثيقة EB 2013/110/R.10 المعنونة مراجعة إجراءات اختيار وتعيين مدير مكتب التقييم المستقل في الصندوق الواردة في سياسة التقييم في الصندوق.
- 47- ووافق المجلس التنفيذي على التعديلات التي أدخلت على إجراءات اختيار وتعيين مدير مكتب التقييم المستقل في الصندوق الواردة في سياسة التقييم في الصندوق، كما وردت في الملحق بالوثيقة. وفيما يتعلق بالتغييرات المقترحة على الفقرتين 64 و 82 من سياسة التقييم المراجعة المنقحة في الصندوق، أشار المجلس إلى أن لجنة التقييم ستقدم مقترحا نهائيا إلى المجلس التنفيذي، حسب الاقتضاء وبعد الاستعراض في دورته الثانية والثمانين المعقودة في مارس/آذار 2014. وفي هذا الصدد، أشير أيضا إلى المقترح بشأن إجراء عملية تحديد المراحل الرئيسية لاستكشاف الممارسات المعمول بها في المؤسسات المالية الدولية الأخرى.
- 48- ومع تسليط الضوء على الرغبة في التعجيل بعملية الاختيار والتعيين، اتُفق كذلك على إنشاء فريق البحث واجتماعه في منتصف يناير/كانون الثاني 2014. ويترتب على ذلك أن يقدم منسقو القوائم الثلاث ترشيحات لممثليها في فريق البحث، بالإضافة إلى تحديد خبيرين خارجيين مستقلين وترشحهم لجنة التقييم، وينبغي تعيين ممثل واحد من إدارة الصندوق. ويقوم فريق البحث المنشأ على هذا النحو بانتخاب رئيس وإعداد وصف وظيفي ويضمن الإعلان عنه، ويتخذ قرارا بشأن الحاجة إلى مساعدة من شركة للبحث عن أصحاب المهارات المهنية.

(ج) التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق

- 49- استعرض المجلس التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق (الوثيقة EB 2013/110/R.11/Rev.1) واستجابة إدارة الصندوق عليه، على النحو الوارد في الوثيقة EB 2013/110/R.11/Add.1/Rev.1.

- 50- وأثنى الأعضاء على مكتب التقييم المستقل لجودة التقرير العالية ووجهوا الشكر لإدارة الصندوق على استجابتها الإيجابية عليه.
- 51- وأحيط علماً بأداء الصندوق القوي من حيث جملة أمور من بينها (1) دوره كشريك، وأثره الإيجابي والآخذ في التحسن على الحد من الفقر الريفي؛ (2) الاتجاه التصاعدي في معايير الأداء الرئيسية منذ الفترة 2009-2011؛ (3) مساهمة الصندوق الكبيرة في المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة؛ (4) أداء الصندوق مقارنة بالمؤسسات المالية الدولية المماثلة.
- 52- وفيما يتعلق بمسألة الانتقائية التشغيلية، أكد الأعضاء أن الصندوق ينبغي أن ينظر في الموازنة بين تحقيق الكفاءة ومهمته الأساسية المتمثلة في تحسين حياة فقراء الريف ودعم الابتكار. وفي ضوء ذلك، ينبغي ألا تؤدي المؤشرات والأهداف الطموحة إلى إعاقة الرغبة في المخاطرة الصحية.
- 53- وعلى وجه الخصوص، سلط المجلس الضوء على أهمية التركيز على الدول والمناطق الهشة، حيث أنه سيكون موضوعاً هاماً للمناقشة خلال مشاورات التجديد العاشر لموارد الصندوق. ويتطلع ممثلو المجلس وإدارة الصندوق إلى نتائج التقييم المؤسسي في هذا الصدد. وأكد مكتب التقييم المستقل للمجلس أنه سيتم كفاية الوضوح في تعريف الدول الهشة و/أو المتضررة من النزاع بالنظر إلى أن هناك تداخلاً في بعض الأحيان مع تصنيفات البلدان المتوسطة الدخل.
- 54- وطلب الأعضاء توضيحاً عن سبب تحقيق عدد محدود فقط من المشروعات لتصنيف "مرض للغاية". وأشارت كل من إدارة الصندوق ومكتب التقييم المستقل إلى أنه جرى تحقيق الاتساق بين معايير التقييم المستخدمة وتلك التي تستخدمها المؤسسات المالية الدولية الأخرى. وقد أسهمت التقييمات الأكثر صرامة، بما في ذلك الزيادة في عدد معايير التقييم والطبيعة الأكثر تحدياً لعمليات الصندوق، بشكل كبير في صعوبة تحقيق تصنيف "مرض للغاية".
- 55- واتفق على أن تقدم الطبقات القادمة من التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق صورة كاملة عن أداء المشروعات، بما في ذلك معلومات عن المشروعات التي تعتبر غير مرضية إلى حد ما أو أقل. وعلى صعيد ذي صلة، أبلغ مكتب التقييم المستقل المجلس بأن قاعدة بيانات التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق، التي تحتوي على تصنيفات جميع تقييمات المشروعات منذ عام 2002، متاحة على الإنترنت. وتعهد مكتب التقييم المستقل كذلك بتسليط الضوء على التوصيات الشاملة التي تتسم بالمزيد من الاستراتيجية في النسخ القادمة من التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق.
- 56- وأشارت إدارة الصندوق إلى أن عدداً من المتغيرات كان حاسماً في تعزيز أداء المشروع (1): جودة تصميم المشروع عند البداية؛ (2) جودة إدارة المشروع؛ (3) سياسة الحكومة؛ (4) جودة رصد المشروعات؛ (5) كفاءة وخبرة الموظفين.
- 57- وأكد أعضاء المجلس من جديد أن استدامة النتائج الإنمائية لا تزال تمثل تحدياً كبيراً للصندوق والمجتمع الإنمائي ككل. ورداً على أسئلة الأعضاء، أشارت إدارة الصندوق إلى أنه تم بذل جهود لضمان أن يكون لكل استراتيجية قطرية خطة لتوسيع النطاق تراعي بيئة السياسات، وبناء القدرات الحكومية، وتفحص

- العوامل الاقتصادية التي تؤثر على المشروع. وقد أسهم ذلك في ضمان فوائد مستدامة، نظرا لأن العوامل التي تحدد جودة نتائج المشروع ترتبط ارتباطا مباشرا بتلك التي تضمن الاستدامة.
- 58- وفيما يتعلق بالأنشطة غير الإقراضية، أكد الأعضاء من جديد الحاجة إلى مواصلة تحسين الأداء وتكريس موارد كافية لدعم أنشطة بناء الشراكات، وحوار السياسات، وإدارة المعرفة.
- 59- وشدد الأعضاء على الأهمية الاستراتيجية لموضوع التعلم لعام 2014 وهو أداء الحكومة مع تركيز خاص على إدارة المشروعات، في ضوء حقيقة تحقيق تحسينات كبيرة في أداء المشروعات، في حين أن هذا المؤشر ظل ثابتا نسبيا.
- 60- وأقر ببناء القدرات بوصفها عنصرا أساسيا في تحسين أداء الحكومة، ونتيجة لذلك تحسين إدارة المشروع وفي نهاية المطاف أثر المشروع. وفي هذا الصدد، أشير إلى الدور التكميلي الذي يمكن أن يؤديه القطاع الخاص في هذه المسألة. وأشار مكتب التقييم المستقل إلى أنه اضطلع بتقييم مؤسسي بشأن استراتيجية تنمية القطاع الخاص والشراكات في الصندوق في عام 2011، وأن التقييمات القطرية استعرضت الشراكات مع القطاع الخاص. ويمكن تسليط الضوء على نتائج هذه الاستعراضات في التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق للعام المقبل.
- 61- وأشارت إدارة الصندوق إلى أنها تعمل بشكل وثيق مع منظمة الأغذية والزراعة لتعزيز بناء القدرات في المشروعات ضعيفة الأداء في الدول الهشة، وأنه من المأمول أن تحقق هذه المبادرة فوائد كبيرة ونتائج ملموسة في أداء المشروعات.
- 62- ويعد أن استعرض المجلس التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق وضميمته، أشار إلى المعلومات المقدمة وصادق على التوصيات، بما في ذلك ما يتعلق بنطاق التقييم المؤسسي المقرر بشأن الدول الهشة، والمقترح بإجراء تقييم مؤسسي لإدارة المشروعات وموضوع التعلم المقترح لطبعة عام 2014 من التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق.

واو- تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق (البند 7 من جدول الأعمال)

- 63- استعرض المجلس التنفيذي تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق (EB 2013/110/R.12 وتصويبها) إلى جانب تعليقات مكتب التقييم المستقل عليه، على النحو الوارد في الضميمة.
- 64- ورحب الأعضاء بالتقرير الذي أيد نتائجه تقرير شبكة تقييم أداء المنظمات المتعددة الأطراف والتقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق. وتم تهنئة إدارة الصندوق على التحسينات التي شهدتها نتائج المشروعات. وحظي التقرير السنوي بشأن المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة بترحيب خاص. وأُثني على أداء الصندوق فيما يتعلق بالقضايا الجنسانية وتم تشجيع إدارة الصندوق على الحفاظ على هذه المعايير ومضاعفة جهودها في المجالات التي لم تتحقق فيها حتى الآن الأهداف المتعلقة بالتمايز بين الجنسين وتعزيز تركيزها على نتائج المساواة بين الجنسين.
- 65- وتمشيا مع التعليقات التي أبديت أثناء النظر في التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق، أكد الأعضاء وإدارة الصندوق من جديد على أهمية عمليات الصندوق في الدول والمناطق الهشة وشجّع

الصندوق على أن يركز على تحسين عملياته في المناطق الهشة والمتأثرة بالنزاعات في كل من البلدان المنخفضة والمتوسطة الدخل. كما شجع الأعضاء الصندوق على دعم الدوائر الحكومية الضعيفة من خلال برامج بناء القدرات، ورحبوا بتعاون الصندوق مع منظمة الأغذية والزراعة في هذا الصدد، وأعربوا عن تقديرهم للتقييم المؤسسي القادم الذي سيتناول العمليات في المناطق الهشة.

66- ورحب الأعضاء بزيادة الانتباه لتعزيز استدامة المشروعات، التي لا تزال تشكل تحدياً. وأشارت إدارة الصندوق إلى أنها ستبذل جهوداً لتبسيط تصميم البرامج، وخاصة في الدول الهشة، والتوسع في استخدام التحليل الاقتصادي فيها.

67- وردا على أسئلة بشأن استخدام بيانات خط الأساس، أشارت إدارة الصندوق إلى أن 64 في المائة من المشروعات تتضمن مسوحات خط الأساس، وهو ما يتجاوز هدف التجديد التاسع لموارد الصندوق البالغ 40 في المائة الذي يتعين تحقيقه بحلول عام 2015. وأشارت إلى أن بناء القدرات كان ضرورياً أيضاً في هذا المجال نظراً لأن خدمات الإحصاءات الوطنية تفتقر في كثير من الأحيان إلى القدرات اللازمة وأنه يتعين توضيح قيمة جمع البيانات ورصدها وتقييمها للشركاء المنفذين. ومرة أخرى، أعيد التأكيد على الاستخدام الاستراتيجي لموارد المنح لتعزيز القدرات القطرية وعلى أن التقييم المؤسسي المقرر بشأن تمويل المنح سيقدم مدخلات هامة للجهود في هذا المجال.

68- وفيما يتعلق بالمسائل الأخرى المتصلة بالبيانات، وافقت إدارة الصندوق أيضاً على التوصية بتوفير بيانات مصنفة إقليمياً في التقارير القادمة.

69- وطلب أحد الأعضاء توضيحاً بخصوص تناقض ملحوظ بين تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق وتقرير شبكة تقييم أداء المنظمات المتعددة الأطراف فيما يتعلق بتحسين مساهمة الصندوق في تحقيق النتائج الإنمائية. وأشارت إدارة الصندوق إلى أنها اتفقت خلال مشاورات التجديد التاسع لموارد الصندوق على توسيع نطاق جمعها لبيانات الإسناد وكذلك البيانات السابقة واللاحقة للمشروعات لتقييم الأثر بحلول عام 2015. وبما أن هذه البيانات لم تكن متاحة أثناء إعداد التقرير الحالي لشبكة تقييم أداء المنظمات المتعددة الأطراف، فلم يستطع التقرير تقدير هذا المؤشر بشكل كامل. وعلى الرغم من التزام التجديد التاسع لموارد الصندوق بتقديم بيانات موثوقة عن الأثر بحلول عام 2015 فقط، فقد أشارت إدارة الصندوق إلى أن النتائج المؤقتة لعملية تقدير الأثر الجارية سترسل إلى الأعضاء قبل نهاية عام 2014.

70- وأشار الأعضاء إلى أن تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق سيستفيد من المزيد من المعلومات عن مؤشرات التغذية وطلبوا من الصندوق مضاعفة الجهود لمعالجة هذه المسألة. وفي هذا الصدد، تم تشجيع التعاون مع وكالات الأمم المتحدة التي تتخذ من روما مقراً لها والجماعة الاستشارية للبحوث الزراعية الدولية من أجل إدماج مؤشرات التغذية في إطار قياس النتائج. وأكدت إدارة الصندوق أن التغذية حيوية لتحقيق أهداف الصندوق، وأن مؤشرات نظام إدارة النتائج والأثر وضعت لهذا الغرض. وأشارت إدارة الصندوق أيضاً إلى أن هناك المزيد من الجهود الجارية للتأكد من أن الموضوع تم دمجها في مكونات المشروعات. وعلاوة على ذلك، تم إدراج مؤشرين من المؤشرات التغذوية الرئيسية في مقاييس الأثر الجديدة المعتمدة بموجب التجديد التاسع لموارد الصندوق، وسوف يتم الإبلاغ عنهما عند توافر نتائج عملية تقدير الأثر الواسعة.

- 71- وردا على استفسارات بشأن التقدم نحو تحقيق التزامات التجديد التاسع لموارد الصندوق بشأن الانخراط في العمل مع القطاع الخاص، أشارت إدارة الصندوق إلى أن تركيزها المتزايد على التعاون مع القطاع الخاص يستهدف تمكين السكان المحليين والمنظمات غير الحكومية والجهات الخاصة الأخرى. وبالنظر إلى أن الاستراتيجية جديدة نسبيا، فقد أظهرت المشروعات الجارية نتائج أفضل بكثير في هذا المجال من المشروعات التي أنجزت بالفعل .
- 72- واتفق الأعضاء وإدارة الصندوق على اقتراح مكتب التقييم المستقل بتناول أداء المنح أيضا في تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق ابتداء من عام 2014 فصاعدا. وكما أشير من قبل خلال الدورة، سيقود نائب الرئيس الجهود المؤسسية الرامية إلى تقدير دور المنح في الصندوق بهدف تحقيق جملة أمور من بينها خفض عدد المنح الصغيرة وتقديم عدد أصغر من المنح الكبيرة. وتتطلع إدارة الصندوق إلى مدخلات مكتب التقييم المستقل في هذه العملية.
- 73- وبينما تم الترحيب بالعرض الأكثر إيجازا وواقعية لتقرير هذا العام بشأن الفعالية الإنمائية للصندوق، فقد تم الاتفاق على مواصلة تعزيز التقرير المتعلق بتنفيذ برنامج عمل اسطنبول المعني بأقل البلدان نموا. واتفق أيضا على تجميع المعلومات الواردة في تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق لعرضها في شكل أيسر للجمهور الخارجي. ورحب الأعضاء بالخطوات التي اتخذتها إدارة الصندوق في هذا الصدد.
- 74- وفي الختام، أشار الرئيس إلى أنه نظرا للتكامل بين التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق وتقرير الفعالية الإنمائية للصندوق، فإنه يمكن جمع عرض التقريرين في المستقبل، وبالتالي سيكون هناك المزيد من الوقت للمناقشات الاستراتيجية.

زاي - برامج الفرص الاستراتيجية القطرية (البند 8 من جدول الأعمال)

الشرق الأدنى وشمال أفريقيا وأوروبا

(1) البوسنة والهرسك

- 75- استعرض المجلس التنفيذي برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية للبوسنة والهرسك (EB 2013/110/R.13) وأشاد بالوثيقة عالية الجودة. وأيد الأعضاء البرنامج تأييدا تاما وأدلو بتعليقات إيجابية تركز على الطبيعة الابتكارية للاستراتيجية، التي تناولت بعض التحديات المتعلقة بعملية الانضمام إلى الاتحاد الأوروبي. وفي هذا الصدد، أعرب الممثلون عن اهتمامهم بتبادل المعلومات على نطاق أوسع واستكشاف السبل الممكنة للشراكة خلال مرحلة تصميم المشروع الجديد.

(2) السودان

- 76- استعرض المجلس التنفيذي برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية لجمهورية السودان (EB 2013/110/R.14) ورحب بالوثيقة عالية الجودة. وركزت تعليقات الأعضاء على ضمان الاستدامة وتعظيم الفوائد الاقتصادية والاجتماعية للمشروعات المقررة للفئات المستهدفة، لا سيما النساء، وتعزيز التجارة بين السودان وجنوب السودان من خلال نشاط إقليمي.

حاء- الموارد المتاحة لعقد الالتزامات (البند 9 من جدول الأعمال)

- 77- نظر المجلس التنفيذي في الموارد المتاحة لعقد الالتزامات (EB 2013/110/R.15) وأعرب عن تقديره لتنفيذ نهج التدفق النقدي المستدام وللمزيد من الشفافية من قبل إدارة الصندوق.
- 78- وأشار أحد الممثلين إلى أن الرقم للمساهمات المتوخاة قد انخفض وأشارت إدارة الصندوق إلى أن هذا يرجع إلى أن أستراليا لن تنضم إلى الصندوق في الوقت الراهن. وطلب الأعضاء أيضا المزيد من المعلومات عن طبيعة العلاقة بين أدنى مستوى للسيولة ومستوى مساهمات تجديد الموارد. وأشارت إدارة الصندوق إلى أنه تم تصميم نهج التدفق النقدي المستدام لإدراج التعديلات حسب الحاجة، بما في ذلك استنادا إلى المساهمات، وسيتم تعديل برنامج القروض والمنح في الصندوق وفقا لزيادة أو انخفاض مستويات المساهمة وسوف يتم الالتزام بالحد الأدنى من السيولة.
- 79- ووافق المجلس التنفيذي على التزامات برنامج القروض والمنح لعام 2014، التي تقدر مبدئيا بمبلغ 714 مليون دولار أمريكي، وأذن للرئيس بإبرام اتفاقيات للقروض والمنح التي يوافق عليها المجلس في عام 2014 وفقا لذلك، على النحو الموصى به في الوثيقة.

طاء- اقتراحات المشروعات/البرامج المعروضة على المجلس التنفيذي للنظر فيها (البند 10 من جدول الأعمال)

(أ) أفريقيا الغربية والوسطى

- (1) غابون: مذكرة رئيس الصندوق: مشروع التنمية الزراعية والريفية - تمويل إضافي
- 80- نظر المجلس التنفيذي في المقترح الوارد في الوثيقة EB 2013/110/R.46 ووافق على أن يقدم حساب أمانة المرفق الإسباني للتمويل المشترك لأغراض الأمن الغذائي، الذي يعمل من خلال الصندوق بصفته وصيا على حساب الأمانة، إلى الجمهورية الغابونية قرضا بشروط عادية قيمته أربعة ملايين ومائتين وخمسين ألف يورو (4 250 000 يورو)، على أن يخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.
- (2) مالي: مشروع التدريب المهني لشباب الريف، ودعم العمالة وريادة الأعمال
- 81- نظر المجلس التنفيذي في المقترح الوارد في الوثيقة EB 2013/110/R.16 وضميمتها واتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها واعتمد القرارين التاليين:
- "قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية مالي قرضا بشروط تيسيرية للغاية تعادل قيمته عشرة ملايين وثمانمائة ألف وحدة حقوق سحب خاصة (10 800 000 وحدة حقوق سحب خاصة) على أن يخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.
- قرر أيضا: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية مالي منحة تعادل قيمتها عشرة ملايين وثمانمائة ألف وحدة حقوق سحب خاصة (10 800 000 وحدة حقوق سحب خاصة) على أن تخضع لأية شروط وأحكام تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة."

(3) مالي: مذكرة رئيس الصندوق: مشروع تعزيز الإنتاجية الزراعية في مالي - تمويل من

برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة - تمويل إضافي

82- نظر المجلس التنفيذي في المقترح الوارد في الوثيقة EB 2013/110/R.17 وضميمتها واعتمد القرار التالي:

"قرر: أن يُقدم الصندوق إلى جمهورية مالي منحة في إطار برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة تعادل قيمتها ستة ملايين وخمسمائة ألف وحدة حقوق سحب خاصة (6 500 000 وحدة حقوق سحب خاصة)، على أن تخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة."

(4) نيجيريا: برنامج التأقلم مع تغير المناخ ودعم الأعمال الزراعية في حزام السافانا

83- نظر المجلس التنفيذي في المقترح الوارد في الوثيقة EB 2013/110/R.18 ووافق عليه رهنا بانتهاء المفاوضات وفقا للشروط والأحكام المقدمة إلى المجلس. وسيتم إحالة النص المتفاوض بشأنه حسب الأصول إلى المجلس للعلم.

(5) السنغال: مشروع دعم سلاسل القيمة الزراعية - تمديد

84- نظر المجلس التنفيذي في المقترح الوارد في الوثيقة EB 2013/110/R.19 وضميمتها واتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها واعتمد القرار التالي:

"قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية السنغال قرضا بشروط تيسيرية للغاية تعادل قيمته اثنين وعشرين مليونا وستمائة ألف وحدة حقوق سحب خاصة (22 600 000 وحدة حقوق سحب خاصة)، على أن يخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة."

(ب) أفريقيا الشرقية والجنوبية

(1) إثيوبيا: مشروع تنمية مجتمعات المراعي - المرحلة الثالثة

85- نظر المجلس التنفيذي في المقترح الوارد في الوثيقة EB 2013/110/R.20 وضميمتها واتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها واعتمد القرار التالي:

"قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية إثيوبيا الديمقراطية الاتحادية قرضا بشروط تيسيرية للغاية تعادل قيمته خمسة وخمسين مليون وثلاثمائة ألف وحدة حقوق سحب خاصة (55.3 مليون وحدة حقوق سحب خاصة)، على أن يخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة."

(2) رواندا: مشروع مساندة أنشطة الأعمال الزراعية وما بعد الحصاد

86- نظر المجلس التنفيذي في المقترح الوارد في الوثيقة EB 2013/110/R.21 وضميمتها واتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها واعتمد القرارات التالية:

"قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية رواندا قرضا بشروط تيسيرية للغاية تعادل قيمته ثمانية ملايين وسبعمائة وسبعين ألف وحدة حقوق سحب خاصة (8 770 000 وحدة حقوق سحب خاصة) على أن يخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة."

قرر أيضا: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية رواندا منحة تعادل قيمتها ثمانية ملايين وسبعمئة وسبعين ألف وحدة حقوق سحب خاصة (8 770 000 وحدة حقوق سحب خاصة) على أن تخضع لأية شروط وأحكام تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

قرر أيضا: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية رواندا منحة من برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة تعادل قيمتها أربعة ملايين وخمسمائة وعشرة آلاف وحدة حقوق سحب خاصة (4 510 000 وحدة حقوق سحب خاصة) على أن تخضع لأية شروط وأحكام تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة."

(3) زامبيا: برنامج توسيع التمويل الريفي

87- نظر المجلس التنفيذي في المقترح الوارد في الوثيقة EB 2013/110/R.22 وضميمتها واتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها واعتمد القرارين التاليين:

"قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية زامبيا قرضا بشروط تيسيرية للغاية تعادل قيمته خمسة ملايين وخمسمائة ألف وحدة حقوق سحب خاصة (5 500 000 وحدة حقوق سحب خاصة) على أن يخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.
قرر أيضا: أن يقدم حساب أمانة المرفق الإسباني للتمويل المشترك لأغراض الأمن الغذائي، من خلال الصندوق بصفته وصيا على حساب الأمانة، إلى جمهورية زامبيا قرضا بشروط تيسيرية للغاية تعادل قيمته تسعة ملايين يورو (9 000 000 يورو) على أن يخضع لأية شروط وأحكام تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة."

(ج) آسيا والمحيط الهادي

(1) الصين: مشروع تنمية الأعمال الزراعية لأصحاب الحيازات الصغيرة في شيان

88- نظر المجلس التنفيذي في المقترح الوارد في الوثيقة EB 2013/110/R.23 وضميمتها واتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها واعتمد القرارين التاليين:

"قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية الصين الشعبية قرضا بشروط عادية تعادل قيمته ثمانية وعشرين مليونا وخمسمائة وخمسين ألف وحدة حقوق سحب خاصة (28 550 000 وحدة حقوق سحب خاصة) على أن يخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة."

(2) باكستان: مشروع الإنتاج الحيواني والوصول إلى الأسواق

89- نظر المجلس التنفيذي في المقترح الوارد في الوثيقة EB 2013/110/R.24 وضميمتها واتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها واعتمد القرارين التاليين:

"قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية باكستان الإسلامية قرضا بشروط تيسيرية للغاية تعادل قيمته اثنين وعشرين مليونا وأربعمائة وثلاثين ألف وحدة حقوق سحب خاصة (22 430 000 وحدة حقوق سحب خاصة) على أن يخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة؛

قرر أيضا: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية باكستان الإسلامية منحة تعادل قيمتها ثلاثمائة وستة وثمانين ألف وحدة حقوق سحب خاصة (386 000 وحدة حقوق سحب خاصة) على أن تخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

(3) **فبييت نام: مشروع التكيف مع تغير المناخ في دلتا نهر الميكونغ في محافظتي بين تري وترا فنه**

90- نظر المجلس التنفيذي في المشروع المقترح الوارد في الوثيقة EB 2013/110/R.25 وضميمتها واتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها واعتمد القرارين التاليين:

"قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية فبييت نام الاشتراكية قرضا بشروط تيسيرية للغاية تعادل قيمته أربعة عشر مليونا وثلاثمائة وخمسين ألف وحدة حقوق سحب خاصة (14 350 000 وحدة حقوق سحب خاصة) على أن يخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

قرر أيضا: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية فبييت نام الاشتراكية منحة من برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة تعادل قيمتها سبعة ملايين وثمانمائة وعشرين ألف وحدة حقوق سحب خاصة (7 820 000 وحدة حقوق سحب خاصة) على أن تخضع لأية شروط وأحكام تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة."

(د) **أمريكا اللاتينية والكاريبي**

(1) **البرازيل: مشروع التنمية المستدامة الريفية في الإقليم شبه القاحل في ولاية باهيا**

91- نظر المجلس التنفيذي في المشروع المقترح الوارد في الوثيقة EB 2013/110/R.26 وضميمتها واتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها، واعتمد القرار التالي:

"قرر: أن يقدم الصندوق إلى ولاية باهيا في الجمهورية الاتحادية البرازيلية قرضا بشروط عادية تعادل قيمته تسعة وعشرين مليون ومئتين وستين ألف وحدة حقوق سحب خاصة (29 260 000 وحدة حقوق سحب خاصة)، على أن يخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة."

(2) **البرازيل: تنسيق السياسات والحوار من أجل الحد من الفقر وانعدام المساواة في**

المنطقة شبه القاحلة في شمال شرق البرازيل

92- نظر المجلس التنفيذي في المشروع المقترح الوارد في الوثيقة EB 2013/110/R.47 وضميمتها واتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها واعتمد القرارين التاليين:

"قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية البرازيل الاتحادية قرضا بشروط عادية تعادل قيمته مليوني وحدة حقوق سحب خاصة (2 000 000 وحدة حقوق سحب خاصة) على أن يخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

قرر أيضا: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية البرازيل الاتحادية قرضا من خلال حساب الأمانة الإسباني بشروط عادية تعادل قيمته أحد عشر مليونا وثلاثمائة وستين ألف يورو (11 360 000 يورو) على أن يخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة."

(هـ) الشرق الأدنى وشمال أفريقيا وأوروبا

(1) قيرغيزستان: برنامج تنمية الثروة الحيوانية والأسواق - المرحلة الثانية

93- نظر المجلس التنفيذي في المقترح الوارد في الوثيقة EB 2013/110/R.27 وضميمتها واتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها واعتمد القرارات التالية:

"قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية قيرغيزستان قرضاً بشروط تيسيرية للغاية تعادل قيمته سبعة ملايين ومائتي ألف وحدة حقوق سحب خاصة (7 200 000 وحدة حقوق سحب خاصة)، على أن يخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

قرر أيضاً: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية قيرغيزستان منحة تعادل قيمتها سبعة ملايين ومائتي ألف وحدة حقوق سحب خاصة (7 200 000 وحدة حقوق سحب خاصة) على أن تخضع لأية شروط وأحكام تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

قرر أيضاً: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية قيرغيزستان منحة في إطار برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة تعادل قيمتها ستة ملايين وخمسمائة ألف وحدة حقوق سحب خاصة (6 500 000 وحدة حقوق سحب خاصة) على أن تخضع لأية شروط وأحكام تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة."

94- وأبلغ المجلس بأن ممثلة الولايات المتحدة طلبت أن تبين محاضر الدورة امتناع بلدها عن الموافقة على مشروع تنمية مجتمعات المراعي - المرحلة الثالثة في إثيوبيا.

95- وأخيراً، أبلغ المجلس بأن الصندوق خصص ما يقرب من 4 ملايين دولار أمريكي للمنحة القطرية المقترح تقديمها إلى الفلبين كجزء من استجابة الصندوق السريعة للآثار المدمرة لإعصار هيان، مع التركيز على توريد بذور الأرز المعتمدة والأسمدة للمزارعين أصحاب الحيازات الصغيرة القائمة على الأرز المتضررين. وسيقدم هذا المقترح إلى الممثلين للموافقة عليه من خلال التصويت بالمراسلة، مع تحديد موعد نهائي في 31 ديسمبر/كانون الأول من أجل الاستفادة بشكل كامل من الأموال المتاحة في برنامج العمل لعام 2013 وتسهيل الإجراءات الفورية اللازمة لاستعادة المجموعة المستهدفة للصندوق لسبل عيشها.

ياء- المسائل المالية (البند 11 من جدول الأعمال)

(أ) تقرير لجنة مراجعة الحسابات عن اجتماعها التاسع والعشرين بعد المائة

96- استعرض المجلس التنفيذي تقرير رئيسة لجنة مراجعة الحسابات عن اجتماعها التاسع والعشرين بعد المائة (EB 2013/110/R.29) وأحاط علماً بالمعلومات الواردة في هذا التقرير.

97- وأحيط علماً باستعراض اللجنة للقضايا المقدمة إلى المجلس لينظر فيها وتوصياتها ذات الصلة.

(ب) بيان سياسة الاستثمار في الصندوق

98- نظر المجلس التنفيذي في بيان سياسة الاستثمار في الصندوق، على النحو الوارد في الوثيقة EB 2013/110/R.30 وضميمتها.

- 99- وأقر بأهمية الاستثمارات الأخلاقية، المسؤولة بيئياً واجتماعياً، وأبلغ المجلس بأن الصندوق امتثل لمبادئ الاستثمار المسؤول التي وضعها الاتفاق العالمي للأمم المتحدة في هذا الصدد. واتخذت جهات الإيداع للصندوق خطوات لرصد وضمان الامتثال لبيان سياسة الاستثمار في الصندوق.
- 100- واستجابة للشواغل التي أثّرت بشأن الخسائر المؤخرة في حافظة استثمارات الصندوق، أوضحت إدارة الصندوق أن الخسائر كانت منخفضة نسبياً. وأشار إلى أن الطبيعة المحافظة لسياسة الاستثمار في الصندوق سمحت بإدارة المخاطر وتتماشى مع اللوائح المالية للصندوق، والتي تنص على أنه "عند استثمار مصادر الصندوق، سيراعي الرئيس أقصى اعتبارات الأمن والسيولة. وفي إطار هذه الضوابط، ورهنا ببيان السياسة الذي يضعه المجلس التنفيذي، يسعى الرئيس إلى الحصول على أكبر عائد ممكن دون الدخول في المضاربات." وعلى هذا النحو، لم تر إدارة الصندوق أن هناك حاجة إلى إجراء استعراض لسياسة الاستثمار في الصندوق استجابة للحركة قصيرة الأجل في السوق.
- 101- واستجابة للشواغل إزاء أداء استثمارات رأس المال من حساب أمانة المرفق الإسباني للتمويل المشترك لأغراض الأمن الغذائي، أبلغت إدارة الصندوق المجلس بأنه يجري استعراض هذه المسألة وتحديد حلول ممكنة لينظر فيها المجلس.
- 102- ووافق المجلس التنفيذي على بيان سياسة الاستثمار في الصندوق، على النحو الوارد في الوثيقة EB 2013/110/R.30 والضميمة 2 الملحقة بها، وأحاط علماً بالمعلومات الواردة في الضميمة 1.
- 103- وستنشر وثيقة منقحة تعكس بيان سياسة الاستثمار النهائي الموافق عليه على موقع الصندوق على الإنترنت.

(ج) استعراض وضع إطار القدرة على تحمل الديون

- 104- استعرض المجلس التنفيذي الوثيقة EB 2013/110/R.31/Rev.1 وضميمتها، التي تحتوي على الطرائق المقترحة للتعويض عن المبالغ الأصلية المتنازل عنها نتيجة تنفيذ إطار القدرة على تحمل الديون.
- 105- ووجه المجلس الشكر للجنة مراجعة الحسابات على استعراضها الشامل لهذه الوثيقة وتسهيل نظر المجلس في هذه المسألة الهامة، ورحب بالضميمة التي تحدد التعديلات النهائية التي اقترحتها لجنة مراجعة الحسابات وصادقت عليها إدارة الصندوق.
- 106- وحظي تطبيق حد أدنى للعتبة قدره 10 000 دولار أمريكي للدول الأعضاء في القائمة جيم فقط بالترحيب، وفي الختام، صادق المجلس على تقديم الوثيقة، بصيغتها المعدلة في ضميمتها، إلى المشاورات المتعلقة بالتجديد العاشر لموارد الصندوق للنظر.

(د) خطة عمل مكتب المراجعة والإشراف في الصندوق لعام 2014

- 107- نظر المجلس التنفيذي في خطة عمل مكتب المراجعة والإشراف لعام 2014 وصادق عليها بصيغتها الواردة في الوثيقة EB 2013/110/R.32 التي نقحت لتعكس فيها التعديلات المدرجة في الضميمة (بصيغتها المنقحة بوصفها EB 2013/110/R.32/Rev.1)

كاف- التقرير النهائي عن الإنفاق الخاص بتنفيذ الإصلاح (البند 12 من جدول الأعمال)

108- أحاط المجلس علما بالوثيقة EB 2013/110/R.33، التقرير النهائي عن الإنفاق الخاص بتنفيذ الإصلاح، ووافق على تقديمها للعلم إلى الدورة السابعة والثلاثين لمجلس المحافظين.

لام- الترتيبات الخاصة باستضافة الآلية العالمية لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر (البند 13 من جدول الأعمال)

109- أحاط المجلس علما بمحتوى الوثيقة EB 2013/110/R.34 ورحب بالعرض الذي قدمته إدارة الصندوق في هذا الصدد. وقُدّم المزيد من المعلومات فيما يتعلق بمشاركة الصندوق في الاجتماع الحادي عشر لمؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر، وتغيير موقع الآلية العالمية ليكون مقرها بون، وحساب الضمان الذي أنشئ للاحتفاظ بأموال للالتزامات المحتملة في المستقبل، فضلا عن الرأي القانوني الصادر عن مكتب الشؤون القانونية للأمم المتحدة إلى اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر الذي يتناول هذه القضية.

110- وأعربت بعض الدول الأعضاء، وهي جهات مانحة لكل من الصندوق والآلية العالمية عن مخاوفها، وشرحت الصعوبات الناجمة عن احتفاظ الصندوق بأموال الآلية العالمية في حساب ضمان لأن ذلك يعني عدم إمكان استخدام التمويل الممنوح للآلية العالمية لأغراضه الأساسية. وتساءلت عن الأساس القانوني الذي استند إليه الصندوق بالاحتفاظ بأموال الآلية العالمية في حساب ضمان. وأعلنت إدارة الصندوق المجلس أن المدفوعات تمت وفقا لتعليمات الآلية العالمية حتى 30 سبتمبر/أيلول 2013، وقام الصندوق بعد ذلك بتحويل رصيد قدره 1.4 مليون دولار أمريكي إلى الحساب المصرفي لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر، وهو ما يمثل رصيد أموال الآلية العالمية ناقص الأموال المودعة في حساب الضمان. وأشارت الإدارة إلى أن هذا المبلغ، استنادا إلى التوجهات السابقة، يمثل حوالي سنة من نشاط اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر. وأضافت إدارة الصندوق كذلك أن تحويل المبالغ إلى حساب ضمان هو إجراء مبرر بموجب القانون الدولي باعتباره تدبيرا احترازيا وموقتا يسبق لترتيب مناسب بين الصندوق واتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر بشأن مسألة المسؤولية عن الآلية العالمية. وكان هذا الإجراء ضروريا في أعقاب قرار الاجتماع العاشر لمؤتمر الأطراف الذي تحولت بموجبه المسؤولية والتمثيل القانوني للآلية العالمية من الصندوق إلى هذه الاتفاقية. وأبلغت إدارة الصندوق المجلس التنفيذي بأنه في رأي صادر عن مكتب الأمم المتحدة للشؤون القانونية إلى اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر، أشار مكتب الشؤون القانونية إلى أنه ينبغي تسوية مسألة تغطية التزامات الآلية العالمية في ضوء ترتيب بين الصندوق وأمانة الاتفاقية بتوجيه من مؤتمر الأطراف، إذا لزم الأمر. وأخيرا، أبلغت إدارة الصندوق المجلس أيضا بأن الصندوق يعمل بشكل وثيق مع اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر وأن المنظمتان قامتا بتعيين موظفين للعمل معا على نهج مشترك لضمان التوصل إلى نتيجة مرضية بشأن جميع المسائل المتعلقة. وقال رئيس المجلس بأنه يدرك هذه المخاوف التي عبرت عنها بعض الدول الأعضاء، وأن إرسال هذا التقرير إلى مجلس المحافظين سوف يعكس هذه المخاوف وأيضا المعلومات المتوفرة بشأن التقدم المحرز في المناقشات مع الاتفاقية والمعلومات المقدمة من مكتب الأمم المتحدة للشؤون القانونية.

111- وفي الختام، وافق المجلس على تقديم التقرير إلى الدورة السابعة والثلاثين لمجلس المحافظين للعلم، بعد تحديثه حسب الأصول ليعكس المعلومات المقدمة في دورة المجلس والشواغل التي أعربت عنها بعض الدول الأعضاء والتي ستُسجل أيضا في محاضر الدورة.

ميم- مسائل أخرى (البند 14 من جدول الأعمال)

(أ) المواعيد المقترحة لدورات المجلس التنفيذي للعام 2015

112- وافق المجلس التنفيذي على المواعيد المقترحة لدورات المجلس التنفيذي المقرر عقدها في عام 2015، على النحو الوارد في الوثيقة EB 2013/110/R.35. ومن المقرر عقد الدورة الرابعة عشرة بعد المائة يوم الأربعاء 22 والخميس 23 أبريل/نيسان 2015، والدورة الخامسة عشرة بعد المائة يوم الأربعاء 16 والخميس 17 سبتمبر/أيلول 2015، والدورة السادسة عشرة بعد المائة يوم الأربعاء 9 والخميس 10 ديسمبر/كانون الأول 2015.

113- وأشير إلى أنه لكل دورة كان الأسبوع بأكمله محجوزا لإتاحة المرونة واستيعاب عبء عمل الاجتماعات والأحداث المحيطة.

114- وأبلغ المجلس أيضا بأن دورة أبريل/نيسان 2014 للمجلس التنفيذي ستعقد الآن يومي الثلاثاء والأربعاء 8 و9 أبريل/نيسان.

(ب) طلب عضوية غير أصلية

115- نظر المجلس التنفيذي في الوثيقة EB 2013/110/R.36، وأوصى مجلس المحافظين بقبول الاتحاد الروسي كعضو غير أصلي في الصندوق، وفقا لمشروع القرار الوارد في الوثيقة.

(ج) الزيارة القطرية لعام 2014

116- عرضت إدارة الصندوق الخطة المتجددة للزيارات القطرية للمجلس التنفيذي للفترة 2014-2016، في الوثيقة EB 2013/110/R.37 وتم تشارك الخطة مع المنسقين والأصدقاء وجرت المزيد من المشاورات مع رئيس لجنة التقييم من أجل وضع في الاعتبار دعوة اللجنة إلى زيادة التركيز على الدول الهشة وأقل البلدان نموا.

117- ووافق المجلس التنفيذي على الزيارة القطرية المقترحة في عام 2014 إلى جمهورية تنزانيا المتحدة ومشروع الخطة المتجددة للسنتين التاليتين. ووضع خياران لمواعيد زيارة عام 2014 (من 12 إلى 16 مايو/أيار 2014 ومن 22 إلى 26 سبتمبر/أيلول 2014)، وأعرب عن تفضيل أولي لمواعيد مايو/أيار بالنظر إلى التقويم المشترك للوكالات التي تتخذ من روما مقرا لها. وسترسل المواعيد النهائية للمجلس في الوقت المناسب.

(د) مقترحة لاتفاقيتي شراكة مع القطاع الخاص

118- عرضت إدارة الصندوق بعد ذلك مقترحها بشأن اتفاقيتي الشراكة مع القطاع الخاص (الوثيقة EB 2013/110/R.38)، وبالتحديد مع شركة PLC Unilever ومؤسسة Intel Corporation.

- 119- ورحب المجلس بالتعاون مع القطاع الخاص، وشجع إدارة الصندوق على إجراء مسوحات خط الأساس وتحديد المؤشرات ووضع إطار قوي لقياس النتائج من أجل ضمان تقدير الأثر وجمع الدروس المستفادة لتوفير مدخلات بشأن هذا النوع من المبادرات في المستقبل.
- 120- وأكدت إدارة الصندوق للأعضاء أنه تم توكي العناية الواجبة قبل اقتراح الشراكات مع هذه الكيانات من القطاع الخاص لضمان عدم وجود مشاكل تمنع التعاون معها، وأنها تفي بمعايير الشراكة المعمول بها في منظومة الأمم المتحدة. وأشارت إلى أنه سيتم مواصلة رصد هذه الشراكات لضمان الشفافية وتجنب تضارب المصالح وحماية الصندوق من مخاطر السمعة.
- 121- وقدم المزيد من المعلومات بشأن مجالات التعاون المتوقعة. وتتصل هذه المجالات بربط أصحاب الحيازات الصغيرة بسلاسل القيمة وتقدير الفرص المتاحة لتقديم أدوات برمجيات الإرشاد الزراعي، وما إلى ذلك. وأعرب بعض الأعضاء عن اهتمامهم بالحصول على تحديثات بشأن تنفيذ الاتفاقيات.
- 122- وأذن المجلس التنفيذي للرئيس بالتفاوض مع شركة PLC Unilever ومؤسسة Intel Corporation وإبرام مذكرات التفاهم معهما وفقا للشروط الواردة في الملحق الثاني بالوثيقة.

(هـ) تعديلات على محاضر جلسات الدورة التاسعة بعد المائة للمجلس التنفيذي

- 123- وافق المجلس التنفيذي على محاضر الدورة التاسعة بعد المائة بصيغتها المعدلة بموجب الوثيقة EB 2013/110/R.44، ووافق على نشر المحاضر النهائية على الموقع العام للصندوق على الإنترنت.

(و) إطار التفاوض المقترح لاتفاقية تمويل الدين مع بنك التنمية الألماني

- 124- استعرض إطار التفاوض المقترح لاتفاقية تمويل الدين مع بنك التنمية الألماني (الوثيقة EB 2013/110/R.45).

- 125- وأشار الأعضاء إلى ضرورة إيجاد طرائق جديدة ومبتكرة لتعبئة الموارد لتلبية احتياجات الدول الأعضاء النامية، ووجهوا الشكر إلى الصندوق وألمانيا على المقترح وطلبوا من الصندوق توفير المزيد من التفاصيل عن معالم هذه الاتفاقية، بما في ذلك إدارة المخاطر والحاجة إلى إدخال ضمانات قوية. وشجع المجلس الصندوق على العمل بالتوازي لوضع إطار عام لتمويل الدين للاستخدام مع الجهات السيادية الأخرى في المستقبل. ومن شأن هذا الإطار أن يغطي جملة أمور من بينها الأحكام والشروط القياسية، والعملات، والجداول الزمنية للاستهلاك، والأثر على حقوق التصويت، والسيولة، وحدود الدين، وأن يحافظ على مبدأ التعددية والأموال المجمع، القابلة للاستبدال بالكامل.

- 126- واتفق على أن من المهم عدم تثبيط الأعضاء من تقديم مساهمات منتظمة إلى الصندوق بالنظر إلى أن الإقراض بشروط تيسيرية للغاية التي يطبقها الصندوق على أفقر البلدان لا يمكن تمويله إلا من المساهمات العادية. ونظرا للحاجة إلى مطابقة أسعار الفائدة، وأجل الاستحقاق، وفترة السماح المطبقة للحصول على قرض من بنك التنمية الألماني لإعادة الإقراض من قبل الصندوق للدول الأعضاء، فإن القرض من بنك التنمية الألماني من شأنه أن يوفر الموارد اللازمة لإقراض البلدان المتوسطة الدخل. وكان من المتوخى الوصول إلى هيكل من نافذتين تستخدم بموجبه المساهمات العادية للتمويل بشروط تيسيرية للغاية وشروط مختلطة وتوجه فيه موارد من الاقتراض بمعدل تيسيري إلى البلدان المتوسطة الدخل.

- 127- وفيما يتعلق بمسألة **مخاطر التخلف عن السداد**، أشارت إدارة الصندوق إلى أن نسبتها نحو 1 في المائة، وأن من المرجح أن تتطوي مثل هذه الحالة على تأجيل الدفع، وليس التخلف عن السداد في حد ذاته.
- 128- وردا على طلبات التوضيح، أشارت إدارة الصندوق إلى أن القرض المقترح من بنك التنمية الألماني يختلف عن الترتيب في إطار حساب الأمانة الإسباني، الذي ينطوي على قرض من دولة ذات سيادة إلى حساب أمانة تابع للصندوق، في حين أن قرض بنك التنمية الألماني سيكون قرضا مباشرا للصندوق من بنك تسانده حكومة.
- 129- وتم الاتفاق على الحاجة إلى إطار عام يحكم مثل هذه الترتيبات التمويلية ويضمن نهجا موحدًا. وستعقد لجنة مراجعة الحسابات هذا العمل على أمل البدء به بحلول منتصف شهر فبراير/شباط كما اقترح رئيس اللجنة. في حين أشار العديد من أعضائها إلى أنه من الأفضل وجود هذا الإطار العام قبل الدخول في اتفاقيات محددة، مع الحاجة إلى اغتنام الفرص حسبما تنشأ، واتفق على أن يواصل الصندوق استكشاف مفاوضات اتفاقية التمويل بالديون مع بنك التنمية الألماني. وستعقد حلقة دراسية غير رسمية قبل دورة المجلس المقرر عقدها في أبريل/نيسان لتقديم معلومات حديثة إلى الممثلين عن حالة المفاوضات. وستعرض الوثيقة النهائية على المجلس للموافقة عليها والمضي قدما باتفاقية. وفيما يتعلق بالحلقة الدراسية غير الرسمية، طُلب من إدارة الصندوق تقديم تحليل بشأن آثار القرض على أنشطة الصندوق التشغيلية، وأثره على نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء، والقدرة الاستيعابية للبلدان المتوسطة الدخل، والآثار المالية الأخرى.

(ز) التفويض بسلطة الموافقة على أسعار الفائدة المتغيرة في الصندوق على القروض المقدمة

بشروط غير تيسيرية للغاية

- 130- أحاط المجلس علما بالمعلومات التي قدمتها إدارة الصندوق بشأن تفويض سلطة الموافقة على أسعار الفائدة المتغيرة في الصندوق على القروض المقدمة بشروط غير تيسيرية للغاية من الرئيس إلى نائب الرئيس المساعد، لدائرة العمليات المالية، وذلك اعتبارا من 1 يناير/كانون الثاني 2014.

نون - اختتام الدورة

- 131- بعد أن لخص الرئيس أبرز أحداث مداورات الدورة، وجه الشكر إلى ممثل تركيا، الذي شارك في آخر دورة له في المجلس وإلى بلده للمساهمة في مداورات المجلس.
- 132- وودع الرئيس السيد Kevin Cleaver، نائب الرئيس المساعد لدائرة إدارة البرامج، وأقر بمساهمته الكبيرة في عمل الصندوق وعمله لصالح صغار المنتجين في جميع أنحاء العالم. ومعربا عن امتنانه لتفانيهما والتزامهما للمؤسسة، ودع الرئيس أيضا السيد Rutsei Martha، المحامي العام للصندوق، والسيد José Stigliano، مدير شعبة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات.
- 133- وفي الختام، أكد الرئيس أن عام 2014 سيكون عاما ذا أهمية خاصة للصندوق في ضوء المشاورة القادمة للتجديد العاشر لموارد الصندوق. وفي هذا الصدد، شجع الرئيس المشاركة النشطة للأعضاء والدعم المتواصل للصندوق وعمله بالنيابة عن المزارعين الريفيين الفقراء.

رابعاً - الوثائق المعروضة للعلم

134- عرضت الوثائق التالية على المجلس للعلم:

- أنشطة المشروعات المزمعة (الوثيقة EB 2013/110/R.39)
- تقرير عن وضع مساهمات التجديد التاسع لموارد الصندوق (EB 2013/110/R.40)
- تقرير عن حافظة استثمارات الصندوق للفصل الثالث من عام 2013 (EB 2013/110/R.41)
- مراجعة نهج الصندوق في استخدام إلغاءات القروض والمنح الموافق عليها (EB 2013/110/R.42)
- برنامج أحداث الدورة السابعة والثلاثين لمجلس المحافظين (EB 2013/110/R.43/Rev.1)



Enabling poor rural people
to overcome poverty

المشاركون في الدورة العاشرة بعد المائة للمجلس التنفيذي

**Delegations at the 110th session of
the Executive Board**

**Délégations à la cent dixième session du
Conseil d'administration**

**Delegaciones en el 110^o período de
sesiones de la Junta Ejecutiva**

Executive Board — 110th Session
Rome, 10-12 December 2013

For: Information

ALGERIA

Nourdine LASMI
Directeur de la maintenance et des moyens
Ministère des finances
Alger

ANGOLA

Carlos Alberto AMARAL
Conseiller
Représentant permanent suppléant
de la République d'Angola
auprès du FIDA
Rome

ARGENTINA

Gustavo O. INFANTE
Ministro
Representante Permanente Adjunto
de la República Argentina
ante la FAO, FIDA y PMA
Roma

BELGIUM

Vincent MERTENS DE WILMARS
Ambassadeur
Représentant permanent de la
Belgique auprès des Organisations
des Nations Unies
Rome

Marc HEIRMAN
Ministre Conseiller
Représentant permanent adjoint de
la Belgique auprès des Organisations
des Nations Unies
Rome

BRAZIL

Henrique PISSAIA DE SOUZA
General Coordinator of Policies
with International Organizations
Secretariat of International Affairs
Ministry of Planning, Budget and
Management
Brasilia, D.F.

BRAZIL (cont'd)

Cláudia Angélica VASQUES SILVA
First Secretary
Alternate Permanent Representative
of the Federative Republic of Brazil
to the United Nations Food and
Agriculture Agencies
Rome

CANADA

Michael GORT
Counsellor
Deputy Permanent Representative
of Canada to the United Nations
Food and Agriculture Agencies
Rome

Shaila RODRIGUES
Senior Analyst
Food Security Unit
Multilateral and Global
Programs Branch (MGPB)
Department of Foreign Affairs,
Trade and Development (DFATD)
Gatineau

Courtney HOOD
Programme Officer
Permanent Mission of Canada
to the United Nations Food and
Agriculture Agencies
Rome

CHINA

ZHANG Zhengwei
Counsellor
Deputy Permanent Representative
of the People's Republic of China
to the United Nations Food and
Agriculture Agencies
Rome

WANG Rui
Second Secretary
Alternate Permanent Representative
of the People's Republic of China
to the United Nations Food and
Agriculture Agencies
Rome

CHINA (cont'd)

SHEN Zhihua
Third Secretary
Alternate Permanent Representative
of the People's Republic of China
to the United Nations Food and
Agriculture Agencies
Rome

DENMARK

Maj HESSEL
Minister Counsellor
Deputy Permanent Representative of
the Kingdom of Denmark to IFAD
Rome

Sidse Marie HANNIBAL
Attaché
The Royal Danish Embassy
Rome

EGYPT

Abdelbaset Ahmed Aly SHALABY
Agricultural Counsellor
Deputy Permanent Representative of
the Arab Republic of Egypt to
the United Nations Food and
Agriculture Agencies
Rome

EQUATORIAL GUINEA

Josefina MILAM TANG
Segunda Secretaria
Representante Permanente Alternativa
de la República de Guinea Ecuatorial
ante los Organismos de las
Naciones Unidas
Roma

FINLAND

Merja Ethel SUNDBERG
Minister Counsellor
Permanent Representative
of the Republic of Finland
to the United Nations Food
and Agriculture Agencies
Rome

FINLAND (cont'd)

Inka RÄSÄNEN
Programme Officer
Embassy of the Republic
of Finland
Rome

FRANCE

Martin LANDAIS
Conseiller économique
Ambassade de France
Rome

Donatienne HISSARD
Conseillère
Représentante permanente adjointe
de la République française
auprès de l'OAA, PAM et FIDA
Rome

GERMANY

Michael BAUER
Minister Counsellor
Alternate Permanent Representative of
the Federal Republic of Germany to IFAD
Rome

Nina DIETRICH
Intern
Permanent Representation of the
Federal Republic of Germany
Rome

GUATEMALA

Stephanie HOCHSTETTER SKINNER-KLÉE
Embajadora
Representante Permanente de la
República de Guatemala ante los
Organismos de las Naciones Unidas
Roma

Sylvia WOHLERS DE MEIE
Ministro Consejero
Representante Permanente Adjunto
de la República de Guatemala
ante los Organismos de las
Naciones Unidas
Roma

GUATEMALA (Cont'd)

Nelson Rafael OLIVERO GARCÍA
 Primer Secretario y Cónsul
 Representante Permanente Alterno
 de la República de Guatemala
 ante los Organismos de las
 Naciones Unidas
 Roma

INDIA

Vimlendra SHARAN
 Minister (Agriculture)
 Alternate Permanent Representative of the
 Republic of India to the United Nations
 Food and Agriculture Agencies
 Rome

INDONESIA

Hari PRIYONO
 Secretary-General
 Ministry of Agriculture
 Jakarta

Priyo ISWANTO
 Minister
 Deputy Chief of Mission
 Deputy Permanent Representative
 of the Republic of Indonesia
 to IFAD
 Rome

Suryadi Abdul MUNIR
 Head
 Centre for International Relation
 Ministry of Agriculture
 Jakarta

Agus Prihatin SAPTONO
 Minister Counsellor for Multilateral Affairs
 Alternate Permanent Representative
 of the Republic of Indonesia
 to IFAD
 Rome

Lucky Artha El SA'UD
 Third Secretary
 Alternate Permanent Representative
 of the Republic of Indonesia
 to IFAD
 Rome

INDONESIA (Cont'd)

Hamim HAMIM
 Agricultural Attaché
 Alternate Permanent Representative
 of the Republic of Indonesia
 to IFAD
 Rome

Rachmat Bagus SUHARYO
 Head of Sub-Division
 Ministry of Agriculture
 Jakarta

Tribayu Deviputri PURWANTI
 Ministry of Foreign Affairs
 Jakarta

Yurika ARIANTI PERMANASARI
 Technical Officer
 Ministry of Agriculture
 Jakarta

ITALY

Raffaella DI MARO
 Director
 Paris Club and Export
 Financing Office
 Directorate General for International
 Financial Relations (Directorate III)
 Department of the Treasury
 Ministry of Economy and Finance
 Rome

Valentina MUIESAN
 Counsellor
 Alternate Permanent Representative
 of the Italian Republic to IFAD
 Rome

Dario FIORUCCI
 Intern
 Permanent Representation of
 the Italian Republic
 Rome

JAPAN

Hideya YAMADA
 Minister Counsellor
 Deputy Permanent Representative
 of Japan to the United Nations
 Food and Agriculture Agencies
 Rome

JAPAN (Cont'd)

Masaya KITAO
Counsellor
Financial attaché
Embassy of Japan
Rome

KUWAIT

Yousef Ghazi AL-BADER
Regional Manager for
Central Asian and
European Countries
Kuwait Fund for Arab
Economic Development
Kuwait City

MAURITIUS

Janmajaising BISSOONDOYAL
Minister Counsellor
Embassy of the Republic
of Mauritius
Paris

MEXICO

Emma Maria José RODRIGUEZ SIFUENTES
Ministro
Representante Permanente Alterno
de los Estados Unidos Mexicanos
ante el FIDA
Roma

Alan ROMERO ZAVALA
Segundo Secretario
Representante Permanente Alterno
de los Estados Unidos Mexicanos
ante el FIDA
Roma

NETHERLANDS

Gerda VERBURG
Ambassador
Permanent Representative
of the Kingdom of the Netherlands
to the United Nations Organizations
for Food and Agriculture
Rome

NETHERLANDS (Cont'd)

Wierish RAMSOEKH
 Counsellor
 Deputy Permanent Representative
 of the Kingdom of the Netherlands
 to the United Nations Organizations
 for Food and Agriculture
 Rome

Pieter VAN SLOTEN
 Policy Adviser
 International Financial
 Institutions Division
 United Nations and International
 Financial Institutions Department
 Ministry of Foreign Affairs
 The Hague

Martijn ADELAAR
 Second Secretary
 Alternate Permanent Representative
 of the Kingdom of the Netherlands
 to the United Nations Organizations
 for Food and Agriculture
 Rome

NIGERIA

Yaya O. OLANIRAN
 Minister
 Permanent Representative of the
 Federal Republic of Nigeria
 to the United Nations Food and
 Agriculture Agencies
 Rome

NORWAY

Jostein LEIRO
 Ambassador
 Permanent Representative of the
 Kingdom of Norway to IFAD
 Rome

Inge NORDANG
 Senior Adviser
 Section for UN Policy and
 Gender Equality
 Royal Norwegian Ministry
 of Foreign Affairs
 Oslo

PAKISTAN

Zulfiqar Haider KHAN
Counsellor (Agricultural Affairs)
Alternate Permanent Representative
of the Islamic Republic of Pakistan
to the United Nations Food and
Agriculture Agencies
Rome

Khalid MEHBOOB
Adviser to Pakistan Mission
Alternate Permanent Representative
of the Islamic Republic of Pakistan
to the United Nations Food and
Agriculture Agencies
Rome

PORTUGAL

Ana BARRETO
Senior Officer
Department for Cooperation
and Institutions
Office for Economic Policy and
International Affairs (GPEARI)
Ministry of Finance
Lisbon

QATAR

Akeel HATOOR
Adviser
Embassy of the State of Qatar
Rome

SAUDI ARABIA

Bandar bin Abdel Mohsin AL-SHALHOOB
Minister Plenipotentiary
Permanent Representative of the
Kingdom of Saudi Arabia to FAO
Rome

Tareq AbdulKarim A. ALDRIWEESH
First Secretary
Alternate Permanent Representative
of the Kingdom of Saudi Arabia
to FAO
Rome

SPAIN

Francisco CAPOTE
Primer Secretario
Embajada de España
Roma

Fernando CASTILLO BADAL
Jefe
Departamento de Cooperación Multilateral
Agencia Española de Cooperación
Internacional para el Desarrollo (AECID)
Madrid

SWEDEN

Erik JONSSON
Minister Counsellor
Deputy Permanent Representative
of the Kingdom of Sweden
to IFAD
Rome

John SÖDERLUND
Intern
Royal Swedish Embassy
Rome

SWITZERLAND

Christina E. GRIEDER
Ministre
Représentante permanente de
la Confédération suisse auprès
de la FAO, du FIDA et du PAM
Rome

TURKEY

Vedat MIRMAHMUTOĞULLARI
Acting Under-Secretary
Ministry of Food, Agriculture
and Livestock
Ankara

Emin GÜRE
Economic Counsellor
Alternate Permanent Representative
of the Republic of Turkey to
the United Nations Food and
Agriculture Agencies
Rome

UNITED ARAB EMIRATES

Yousuf Mohammed BIN HAJAR
Deputy Director
Department of International Financial Relations
Ministry of Finance
Abu Dhabi

Obeid Ali Mirghani HASSAN
Coordinator for the United Nations
Food and Agriculture Agencies in Rome
Embassy of the United
Arab Emirates
Rome

UNITED KINGDOM

Elizabeth NASSKAU
First Secretary
Deputy Permanent Representative of
the United Kingdom of Great Britain and
Northern Ireland to the United Nations
Food and Agriculture Agencies
Rome

Neil PATRICK
First Secretary
Alternate Permanent Representative of
the United Kingdom of Great Britain and
Northern Ireland to the United Nations
Food and Agriculture Agencies
Rome

UNITED STATES

Clemence LANDERS
International Economist
Office of Multilateral Development Banks
Department of the Treasury
Washington, D.C.

VENEZUELA, BOLIVARIAN REPUBLIC OF

Gladys Francisca URBANEJA DURÁN
Embajadora
Representante Permanente de
la República Bolivariana de
Venezuela ante los Organismos
de las Naciones Unidas
Roma

VENEZUELA, BOLIVARIAN REPUBLIC OF (Cont'd)

Luis Alberto ÁLVAREZ FERMIN
Ministro Consejero
Representante Permanente Alterno
de la República Bolivariana de
Venezuela ante los Organismos
de las Naciones Unidas
Roma

Tomás E. CENTENO B.
Apoyo Técnico Complementario
Ministerio de Poder Popular
de Finanzas
Caracas

المراقبون

OBSERVERS

OBSERVATEURS

OBSERVADORES

COSOP's Deliberations¹:

BOSNIA AND HERZEGOVINA

Nerkez ARIFHODZIC
Ambassador
Permanent Representative
of Bosnia and Herzegovina to
the United Nations Food and
Agricultural Agencies
Rome

SUDAN, THE

Amira Daoud Hassan Gornass
Ambassador
Permanent Representative of
the Republic of the Sudan to
the United Nations Food and
Agriculture Agencies
Rome

REGIONAL SILENT OBSERVERS ²

East and Southern Africa (ESA)

ETHIOPIA

Abreha Ghebrai Aseffa
Minister Plenipotentiary
Deputy Permanent Representative
of the Federal Democratic Republic
of Ethiopia to IFAD
Rome

¹وفقاً للوثيقة EB 2002/77/R.12 إجراءات استعراض المجلس التنفيذي لوثائق الفرص الاستراتيجية القطرية، الفقرة 15 (2) عملية الإعداد..

²وفقاً للوثيقة EB 2010/101/INF.4/Rev. : مراقبون صامتون لمداولات المجلس التنفيذي الفقرة 2(أ)

قائمة بالوثائق المعروضة على الدورة العاشرة بعد المائة للمجلس التنفيذي

العنوان	البند من جدول الأعمال	رمز الوثيقة
جدول الأعمال المؤقت	2	EB 2013/110/R.1/Rev.1
برنامج عمل الدورة	2	EB 2013/110/R.1/Rev.1/Add.1 + Add.1/Rev.1 + Add.1/Rev.2 + Add.1/Rev.3 + Add.1/Rev.4
برنامج عمل الصندوق المستند إلى النتائج، والميزانيتين العادية والرأسمالية للصندوق لعام 2014، وبرنامج عمل مكتب التقييم المستقل في الصندوق المستند إلى النتائج وميزانيته لعام 2014 وخطته الإشارية للفترة 2015-2016، والتقريران المرحليان عن مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون وتنفيذ نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء	3	EB 2013/110/R.2 + Add.1 + Add.2
برنامج عمل الصندوق المستند إلى النتائج، والميزانيتين العادية والرأسمالية للصندوق لعام 2014، وبرنامج عمل مكتب التقييم المستقل في الصندوق المستند إلى النتائج وميزانيته لعام 2014 وخطته الإشارية للفترة 2015-2016، والتقريران المرحليان عن مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون وتنفيذ نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء		EB 2013/110/R.3
استعراض خطة التنفيذ والإجراءات الرامية إلى تحقيق قدر أكبر من الكفاءة في دعم تسيير الصندوق	4	EB 2013/110/R.4
استراتيجية الحضور القطري في الصندوق (2014-2015)	5	EB 2013/110/R.5 + Add.1
تقرير رئيس لجنة التقييم عن دورتها التاسعة والسبعين	6(a)(i)	EB 2013/110/R.7
تقرير رئيس لجنة التقييم عن دورتها الثمانين	6(a)(ii)	EB 2013/110/R.8
تقرير رئيس لجنة التقييم عن دورتها الحادية والثمانين	6(a)(iii)	EB 2013/110/R.9
مراجعة إجراءات اختيار وتعيين مدير مكتب التقييم المستقل في الصندوق الواردة في سياسة التقييم في الصندوق	6(b)	EB 2013/110/R.10
التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق لعام 2012	6(c)	EB 2013/110/R.11/Rev.1 ¹ + Add.1/Rev.1 ¹
تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق	7	EB 2013/110/R.12 + Corr.1 + Add.1

¹ أدخلت التعديلات على النسخة الإنكليزية فقط.

البوسنة والهرسك: برامج الفرص الاستراتيجية القطرية	8(a)	EB 2013/110/R.13
السودان: برامج الفرص الاستراتيجية القطرية	8(b)	EB 2013/110/R.14
الموارد المتاحة لعقد الالتزامات	9	EB 2013/110/R.15
غابون: مذكرة رئيس الصندوق: مشروع التنمية الريفية والزراعية - تمويل إضافي	10(a)(i)	EB 2013/110/R.46
مالي: مشروع دعم التدريب المهني والعمالة والمبادرات الفردية لشباب الريف	10(a)(ii)	EB 2013/110/R.16 + Add.1 + Sup.1 ²
مالي: مذكرة رئيس الصندوق: مشروع تعزيز الإنتاجية الزراعية - تمويل من برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة	10(a)(iii)	EB 2013/110/R.17 + Add.1
نيجيريا: برنامج التأقلم مع تغير المناخ ودعم الأعمال الزراعية في حزام السافانا	10(a)(iv)	EB 2013/110/R.18
السنغال: مشروع دعم سلاسل القيمة الزراعية - تمديد	10(a)(v)	EB 2013/110/R.19 + Add.1 + Sup.1 ²
إثيوبيا: مشروع تنمية مجتمعات المراعي - المرحلة الثالثة	10(b)(i)	EB 2013/110/R.20 + Add.1 + Sup.1 ³
رواندا: مشروع مساندة أنشطة الأعمال الزراعية وما بعد الحصاد	10(b)(ii)	EB 2013/110/R.21 + Add.1 + Sup.1 ³
زامبيا: برنامج توسيع التمويل الريفي	10(b)(iii)	EB 2013/110/R.22 + Add.1 + Sup.1 ³
الصين: مشروع تنمية الأعمال الزراعية لأصحاب الحيازات الصغيرة في شيان	10(c)(i)	EB 2013/110/R.23 + Add.1 + Sup.1 ³
باكستان: مشروع الإنتاج الحيواني والوصول إلى الأسواق	10(c)(ii)	EB 2013/110/R.24 + Add.1 + Sup.1 ³
فيت نام: مشروع التكيف مع تغير المناخ في دلتا نهر الميكونغ في محافظتي بين تري وترا فنه	10(c)(iii)	EB 2013/110/R.25 + Add.1 + Sup.1 ³

²تم نشر الوثيقة باللغة الفرنسية فقط

³تم نشر الوثيقة باللغة الإنكليزية فقط.

البرازيل: مشروع التنمية المستدامة الريفية في الإقليم شبه القاحل في ولاية باهيا	10(d)(i)	EB 2013/110/R.26 + Add.1 + Sup.1 ³
البرازيل: تنسيق السياسات والحوار من أجل الحد من الفقر وانعدام المساواة في المنطقة شبه القاحلة في شمال شرق البرازيل	10(d)(ii)	EB 2013/110/R.47 + Add.1 + Sup.1 ³
قيرغيزستان: برنامج تنمية الثروة الحيوانية والأسواق - المرحلة الثانية	10(e)	EB 2013/110/R.27 + Add.1 + Sup.1 ⁴
تقرير عن الاجتماع التاسع والعشرين بعد المائة للجنة مراجعة الحسابات	11(a)	EB 2013/110/R.29
بيان سياسة الاستثمار في الصندوق	11(b)	EB 2013/110/R.30 + Add.1 + Add.2
استعراض وضع إطار القدرة على تحمل الديون	11(c)	EB 2013/110/R.31/Rev.1 ⁵ + Add.1
خطة عمل مكتب المراجعة والإشراف في الصندوق لعام 2014	11(d)	EB 2013/110/R.32 + Add.1
التقرير النهائي عن الإنفاق الخاص بتفعيل الإصلاح	12	EB 2013/110/R.33
الترتيبات الخاصة باستضافة الآلية العالمية لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر	13	EB 2013/110/R.34
المواعيد المقترحة لدورات المجلس التنفيذي للعام 2015	14(a)	EB 2013/110/R.35
طلب عضوية غير أصلية	14(b)	EB 2013/110/R.36
الزيارة القطرية لعام 2014	14(c)	EB 2013/110/R.37
مقترحات لاتفاقيات شراكة مع القطاع الخاص	14(d)	EB 2013/110/R.38
تعديلات على محاضر جلسات الدورة التاسعة بعد المائة للمجلس التنفيذي	14(e)	EB 2013/110/R.44
إطار التفاوض المقترح لاتفاقية تمويل الدين مع بنك التنمية الألماني KfW	14(f)	EB 2013/110/R.45

⁴تم نشر الوثيقة باللغة الإنكليزية فقط.

⁵أدخلت التعديلات على النسخة الإنكليزية فقط.

الوثائق المعروضة للعلم

أنشطة المشروعات المزمعة	15	EB 2013/110/R.39
تقرير عن وضع مساهمات التجديد التاسع لموارد الصندوق	16	EB 2013/110/R.40
تقرير عن حافظة استثمارات الصندوق للفصل الثالث من عام 2013	17	EB 2013/110/R.41
مراجعة نهج الصندوق في استخدام إلغاءات القروض والمنح الموافق عليها	18	EB 2013/110/R.42
برنامج أحداث الدورة السابعة والثلاثين لمجلس المحافظين	19	EB 2013/110/R.43/Rev.1

مذكرات إعلامية

ترتيبات الدورة العاشرة بعد المائة للمجلس التنفيذي		EB 2013/110/INF.1
تقرير عن وضع المتأخرات من مدفوعات سداد أصول القروض وفوائدها ورسوم خدماتها		EB 2013/110/INF.2
مبادرة الصندوق لتعميم الابتكار		EB 2013/110/INF.3/Rev.1
مذكرة تفاهم معيارية من أجل حساب أمانة "التقدم المتسارع نحو التمكين الاقتصادي للنساء الريفيات" متعدد الشركاء		EB 2013/110/INF.4
تحديث لإطار المساءلة في الصندوق		EB 2013/110/INF.5
دورات هيئة المشاورات الخاصة بالتجديد العاشر لموارد الصندوق		EB 2013/110/INF.6/Rev.1
المنح والمشروعات والبرامج الموافق عليها بموجب إجراء انقضاء المدة		EB 2013/110/INF.7
قائمة بالوثائق المعروضة على الدورة العاشرة بعد المائة للمجلس التنفيذي		EB 2013/110/INF.8 ⁶

Document:	EB 2013/110/R.1/Rev.2
Agenda:	2
Date:	10 December 2013
Distribution:	Public
Original:	English

A

تمكين السكان الريفيين الفقراء
من التغلب على الفقر

جدول الأعمال

مذكرة إلى السادة ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

الأشخاص المرجعيون:

الأسئلة التقنية ونشر الوثائق:

Deirdre McGrenra

مديرة مكتب شؤون الهيئات الرئاسية

رقم الهاتف: +39 06 5459 2374

البريد الإلكتروني: gb_office@ifad.org

المجلس التنفيذي - الدورة العاشرة بعد المائة
روما، 10-12 ديسمبر/كانون الأول 2013

جدول الأعمال

أولاً - البنود المقدمة للموافقة، والاستعراض و/أو التأكيد

- 1- افتتاح الدورة
- 2- اعتماد جدول الأعمال [للموافقة]
تيسيراً على السادة ممثلي الدول الأعضاء، ستوضع إلى جانب كل بند من بنود جدول الأعمال إحدى العبارات التالية للإشارة إلى الإجراء الواجب على المجلس اتخاذه:
[للموافقة]
[للاستعراض]
[للتأكيد]
- 3- برنامج عمل الصندوق المستند إلى النتائج، والميزانيتين العادية والرأسمالية للصندوق لعام 2014، وبرنامج عمل مكتب التقييم المستقل في الصندوق المستند إلى النتائج وميزانيته لعام 2014 وخطته الإشارية للفترة 2015-2016، والتقاريران المرحليان عن مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون وتنفيذ نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء [للموافقة]
- 4- استعراض خطة التنفيذ والإجراءات الرامية إلى تحقيق قدر أكبر من الكفاءة في دعم تسيير الصندوق [للموافقة]
- 5- استراتيجية الحضور القطري في الصندوق (2014-2015) [للموافقة]
- 6- التقييم
(أ) تقارير رئيس لجنة التقييم [للاستعراض]
(1) تقرير رئيس لجنة التقييم عن دورتها التاسعة والسبعين
(2) تقرير رئيس لجنة التقييم عن دورتها الثمانين
(3) تقرير رئيس لجنة التقييم عن دورتها الحادية والثمانين
(ب) مراجعة إجراءات اختيار وتعيين مدير مكتب التقييم المستقل في الصندوق الواردة في سياسة التقييم في الصندوق [للموافقة]
(ج) التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق [للاستعراض]
- 7- تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق [للاستعراض]
- 8- برامج الفرص الاستراتيجية القطرية [للاستعراض]
(أ) البوسنة والهرسك

(ب) السودان

9- الموارد المتاحة لعقد الالتزامات [للموافقة]

10- اقتراحات المشروعات/البرامج المعروضة على المجلس التنفيذي للنظر فيها [للموافقة]

(أ) أفريقيا الغربية والوسطى

- (1) غابون: مذكرة رئيس الصندوق: مشروع التنمية الريفية والزراعية- تمويل إضافي
- (2) مالي: مشروع دعم التدريب المهني والعمالة والمبادرات الفردية لشباب الريف
- (3) مالي: مذكرة رئيس الصندوق: مشروع تعزيز الإنتاجية الزراعية - تمويل من برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة
- (4) نيجيريا: برنامج التأقلم مع تغير المناخ ودعم الأعمال الزراعية في حزام السافانا
- (5) السنغال: مشروع دعم سلاسل القيمة الزراعية - تمديد

(ب) أفريقيا الشرقية والجنوبية

- (1) إثيوبيا: مشروع تنمية مجتمعات المراعي - المرحلة الثالثة
- (2) رواندا: مشروع مساندة أنشطة الأعمال الزراعية وما بعد الحصاد
- (3) زامبيا: برنامج توسيع التمويل الريفي

(ج) آسيا والمحيط الهادي

- (1) الصين: مشروع تنمية الأعمال الزراعية لأصحاب الحيازات الصغيرة في شيان
 - (2) باكستان: مشروع الإنتاج الحيواني والوصول إلى الأسواق
 - (3) فييت نام: مشروع التكيف مع تغير المناخ في دلتا نهر الميكونغ في محافظتي بين تري وترا
- فنه

(د) أمريكا اللاتينية والكاريبي

- (1) البرازيل: مشروع التنمية المستدامة الريفية في الإقليم شبه القاحل في ولاية باهيا
- (2) البرازيل: تنسيق السياسات والحوار من أجل الحد من الفقر وانعدام المساواة في المنطقة شبه القاحلة في شمال شرق البرازيل

(هـ) الشرق الأدنى وشمال أفريقيا وأوروبا

فيرغيزستان: برنامج تنمية الثروة الحيوانية والأسواق - المرحلة الثانية

11- المسائل المالية

- (أ) تقرير عن الاجتماع التاسع والعشرين بعد المائة للجنة مراجعة الحسابات [للاستعراض]
- (ب) بيان سياسة الاستثمار في الصندوق [للموافقة]
- (ج) استعراض وضع إطار القدرة على تحمل الديون [للاستعراض]
- (د) خطة عمل مكتب المراجعة والإشراف في الصندوق لعام 2014 [للتأكيد]
- 12- التقرير النهائي عن الإنفاق الخاص بتفعيل الإصلاح [للموافقة]
- 13- الترتيبات الخاصة باستضافة الآلية العالمية لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر [للموافقة]
- 14- مسائل أخرى
- (أ) المواعيد المقترحة لدورات المجلس التنفيذي للعام 2015 [للموافقة]
- (ب) طلب عضوية غير أصلية [للموافقة]
- (ج) الزيارة القطرية لعام 2014 [للموافقة]
- (د) مقترحات لاتفاقيات شراكة مع القطاع الخاص [للموافقة]
- (هـ) تعديلات على محاضر جلسات الدورة التاسعة بعد المائة للمجلس التنفيذي [للموافقة]
- (و) إطار التفاوض المقترح لاتفاقية تمويل الدين مع بنك التنمية الألماني [للموافقة]
- (ز) التفويض بسلطة الموافقة على أسعار الفائدة المتغيرة في الصندوق على القروض المبرمة بشروط غير تيسيرية للغاية [للعلم]

ثانياً - الوثائق المعروضة للعلم

ستناقش الوثائق المعروضة للعلم خلال دورة من دورات المجلس فقط في حال ارتأت إدارة الصندوق ضرورة ذلك، أو ورد طلب محدد بهذا الخصوص من أحد أعضاء المجلس، على أن يُرسل هذا الطلب كتابةً إلى سكرتير الصندوق قبل ثلاثة أسابيع من انعقاد تلك الدورة.

ولن يتضمن برنامج عمل دورة ما من دورات المجلس سوى البنود التي ستناقش خلال هذه الدورة (أي البنود المعروضة للموافقة أو الاستعراض أو التأكيد، أو البنود المعروضة للعلم التي تم تلقي طلب كتابي لمناقشتها أثناء دورة المجلس)، وسيُنشر برنامج عمل الدورة على موقع الصندوق على شبكة الإنترنت قبل أسبوعين من انعقادها.

- 15- أنشطة المشروعات المزمعة [للعلم]
- 16- تقرير عن وضع مساهمات التجديد التاسع لموارد الصندوق [للعلم]
- 17- تقرير عن حافظة استثمارات الصندوق للفصل الثالث من عام 2013 [للعلم]
- 18- مراجعة نهج الصندوق في استخدام إلغاءات القروض والمنح الموافق عليها [للعلم]
- 19- برنامج أحداث الدورة السابعة والثلاثين لمجلس المحافظين [للعلم]

ثالثا - مذكرات إعلامية

- 1- ترتيبات الدورة العاشرة بعد المائة للمجلس التنفيذي
- 2- تقرير عن وضع المتأخرات من مدفوعات سداد أصول القروض وفوائدها ورسوم خدماتها
- 3- مبادرة الصندوق لتعميم الابتكار
- 4- مذكرة تفاهم معيارية من أجل حساب أمانة "التقدم المتسارع نحو التمكين الاقتصادي للنساء الريفيات" متعدد الشركاء
- 5- تحديث لإطار المساءلة في الصندوق
- 6- دورات هيئة المشاورات الخاصة بالتجديد العاشر لموارد الصندوق
- 7- المنح والمشروعات والبرامج الموافق عليها بموجب إجراء انقضاء المدة
- 8- قائمة بالوثائق المعروضة على الدورة العاشرة بعد المائة للمجلس التنفيذي
- 9- نتائج التصويت بالمراسلة على التوصية الواردة في تقرير رئيس لجنة التقييم الخاصة باختيار قائم بأعمال مؤقت لمكتب التقييم المستقل في الصندوق